Yuri POVOLOTSKY

5 x 10

Альбом для детей и юношества

Piano Album for Children & Youth

Volumes I-II-III

ISRAELI MUSIC CENTER. TEL-AVIV

Foreword

Piano Music Album is destined for the widest circle of young performers, both the beginners mastering their knowledge in piano music and those being quite professional and ready to continue studies at the highest grade school. 50 works are classified in five parts: ten plays in every part. Therefore the name is **" 5 x 10 "**. In the Album **" 5 x 10 "** one can find plays absolutely different in themes and genres and travel across epochs, styles and countries as well.

Volume I "The First Steps" – small pieces for the beginners:

1. Sonorous Bell *p. 4*
2. A Shepherd Boy *p. 4*
3. The Song Without Words *p. 5*
4. The Roundelay *p. 5*
5. A Balloon *p. 6*
6. Trumpeters *p. 7*
7. The Dancing Doll *p. 7*
8. Quarrel *p. 8*
9. Teasing *p. 8*
10. Sunrise *p. 9*

Volume II "The World of Animals" – pieces for the pupils learning music during 2 or 3 years:

1. A Cuckoo *p. 10*
2. A Frightened Hare *p. 11*
3. Swimming Swans *p. 12*
4. A Playful Horse *p. 13*
5. A Bear – the Host of Forest *p. 14*
6. A Sad Donkey *p. 15*
7. A Humming Bird *p. 16*
8. A Cunning Fox *p. 17*
9. An Insistent Woodpecker *p. 18*
10. A Hen and a Cock *p. 19*

Volume III "Kaleidoscope" – when the range of possibilities are much wider and the teacher can find suitable works for the pupils of different levels:

1. The House near the Far-off River *p. 20*
2. Dance Antique *p. 21*
3. Music Box *p. 23*
4. Autumn Mood *p. 25*
5. Tarantella *p. 26*
6. Merry Rain *p. 29*
7. Ballerina *p. 31*
8. Aria *p. 34*
9. A Game *p. 36*
10. Parade of Old Cars *p. 39*

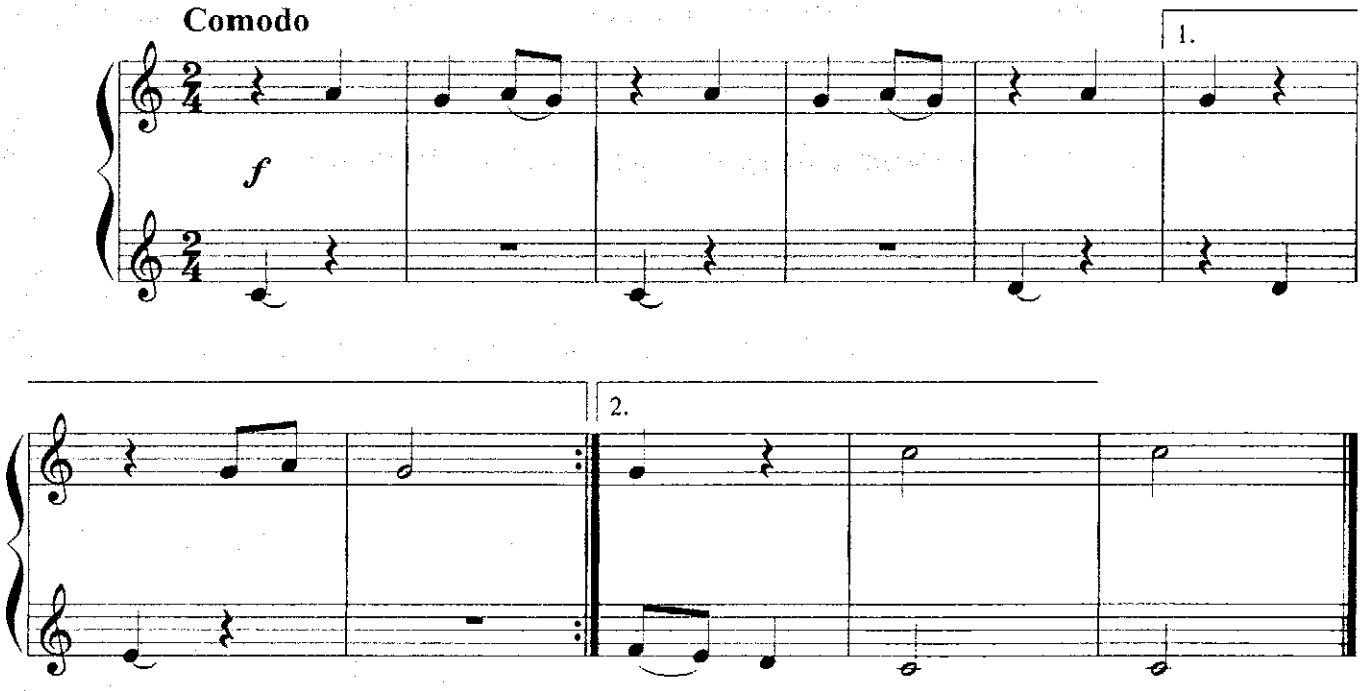
" 5 x 10 "

Yuri POVOLOTSKY
Op. 31 (1997/98)

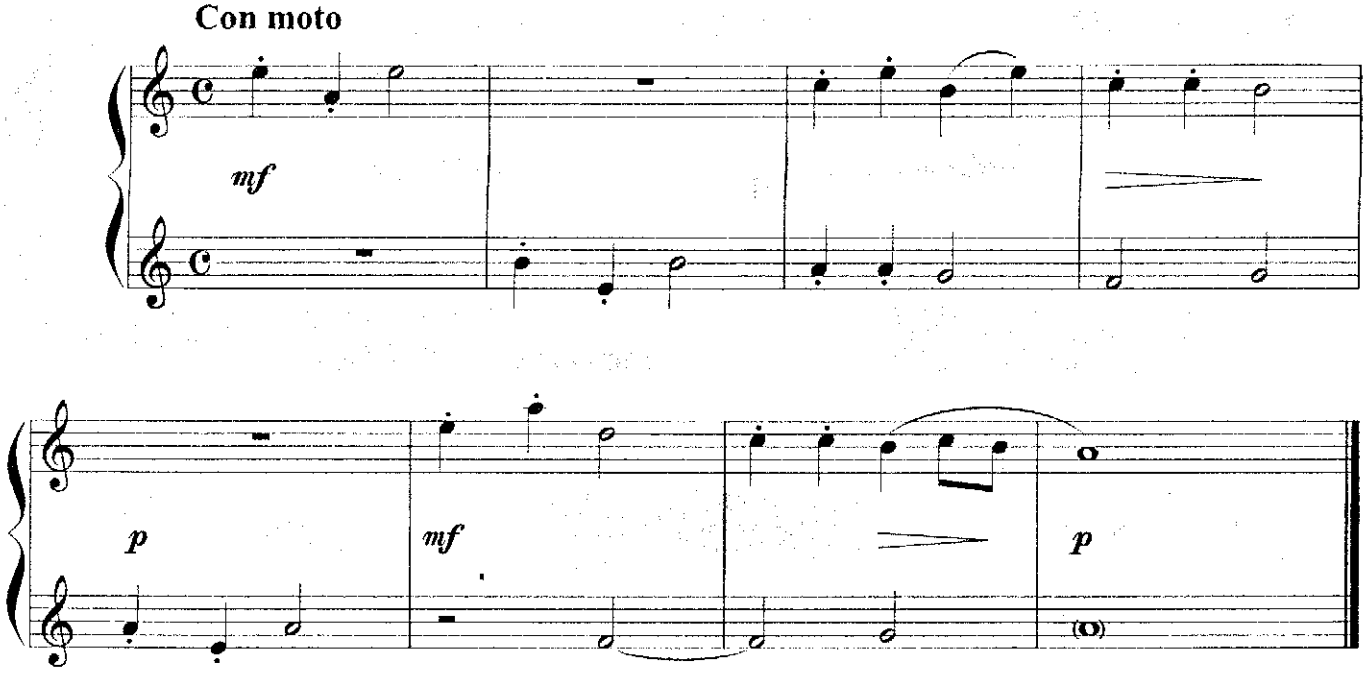
VOLUME I том I

"THE FIRST STEPS" 1е шаги

1. SONOROUS BELL (колокольчик)



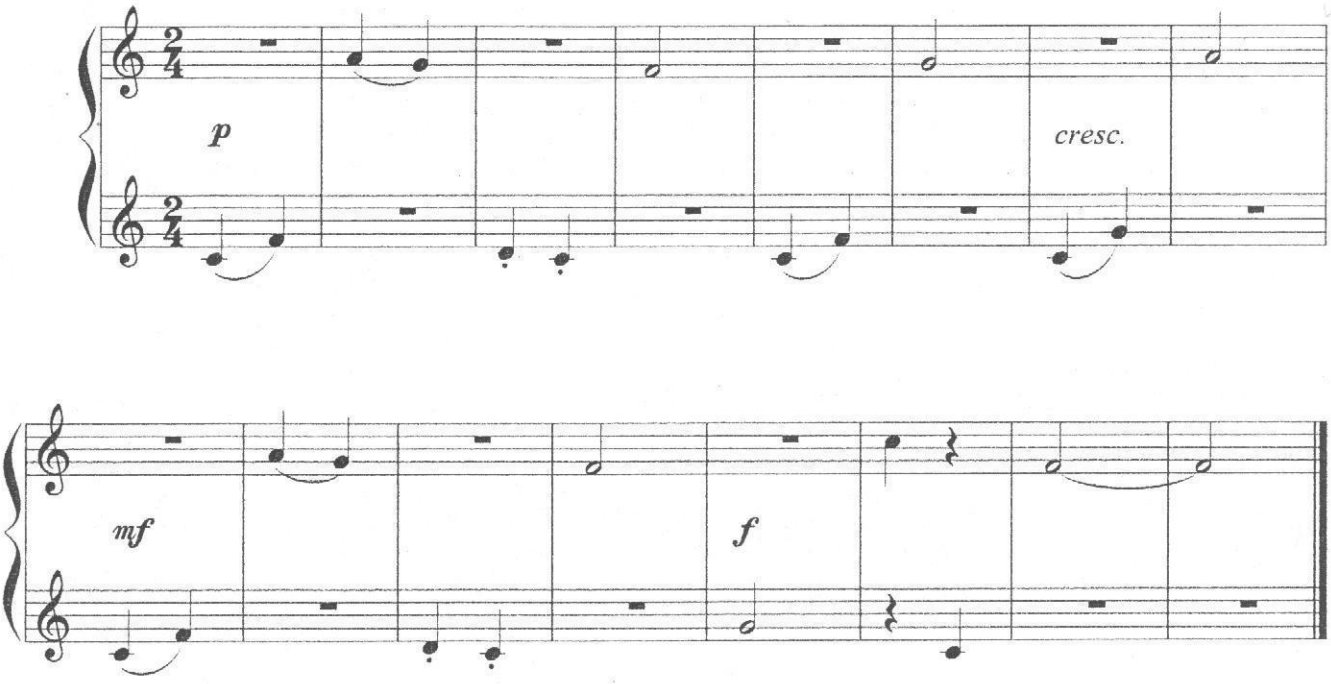
2. A SHEPHERD BOY Пастушок



3. THE SONG WITHOUT WORDS

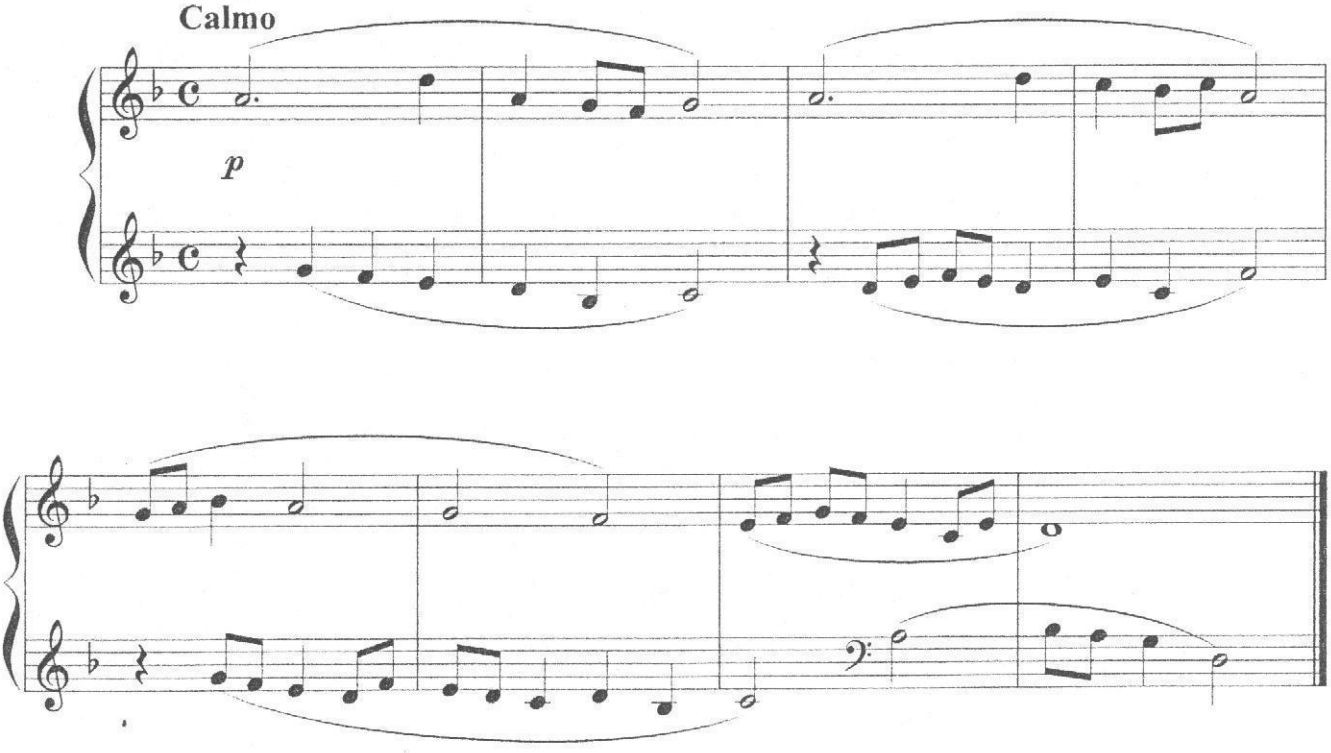
Песня без слов

Semplice

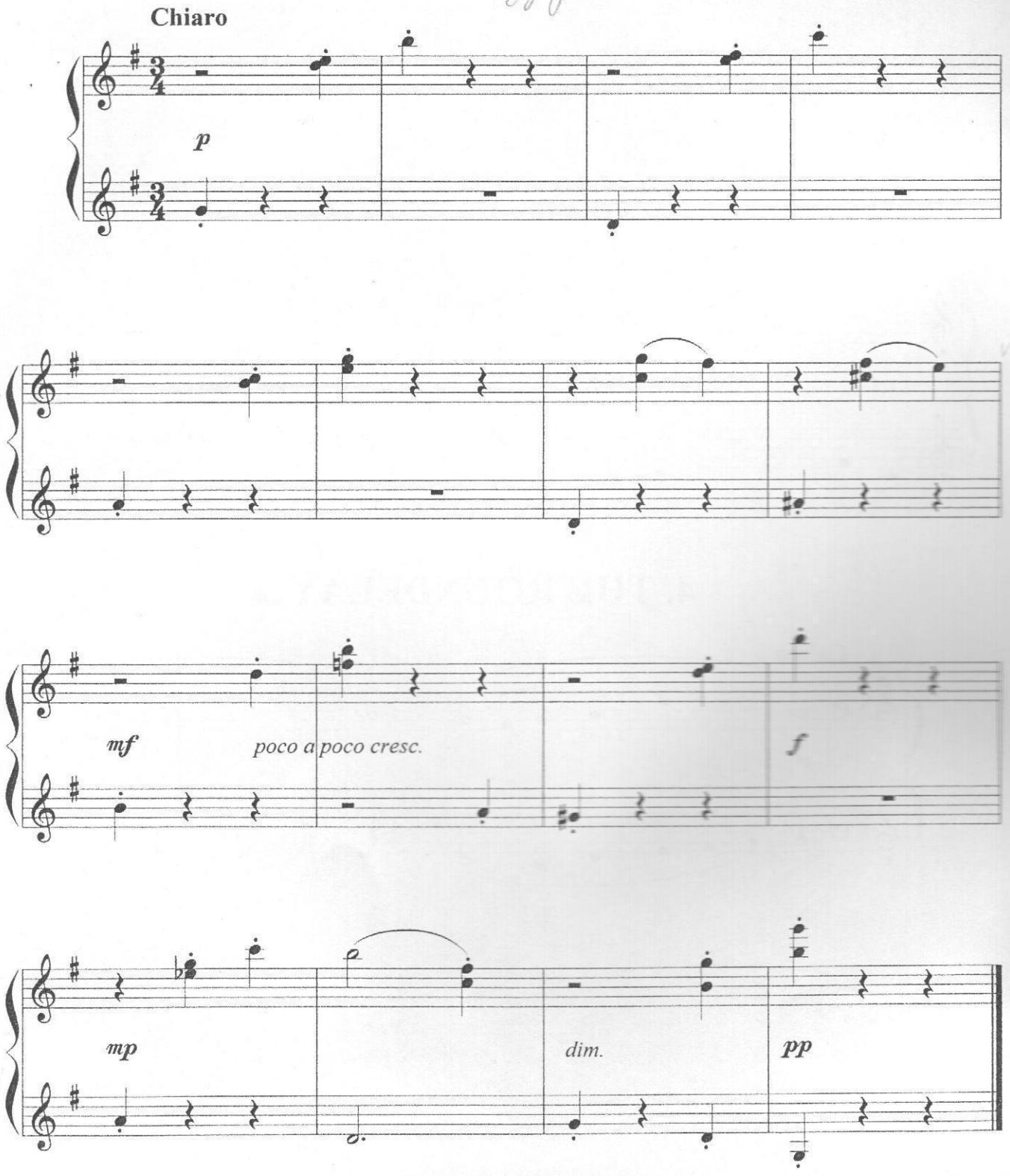


4. THE ROUNDELAY

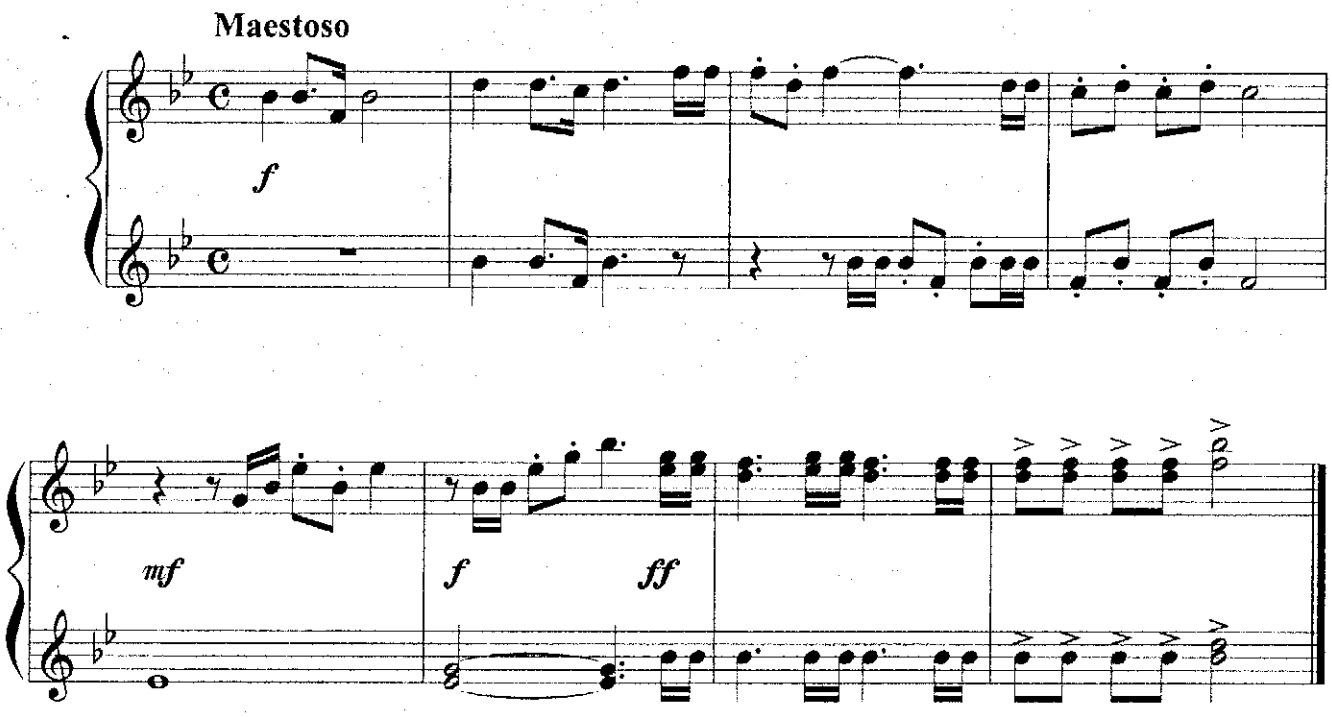
Calmo



5. A BALLOON Шарик воздушный

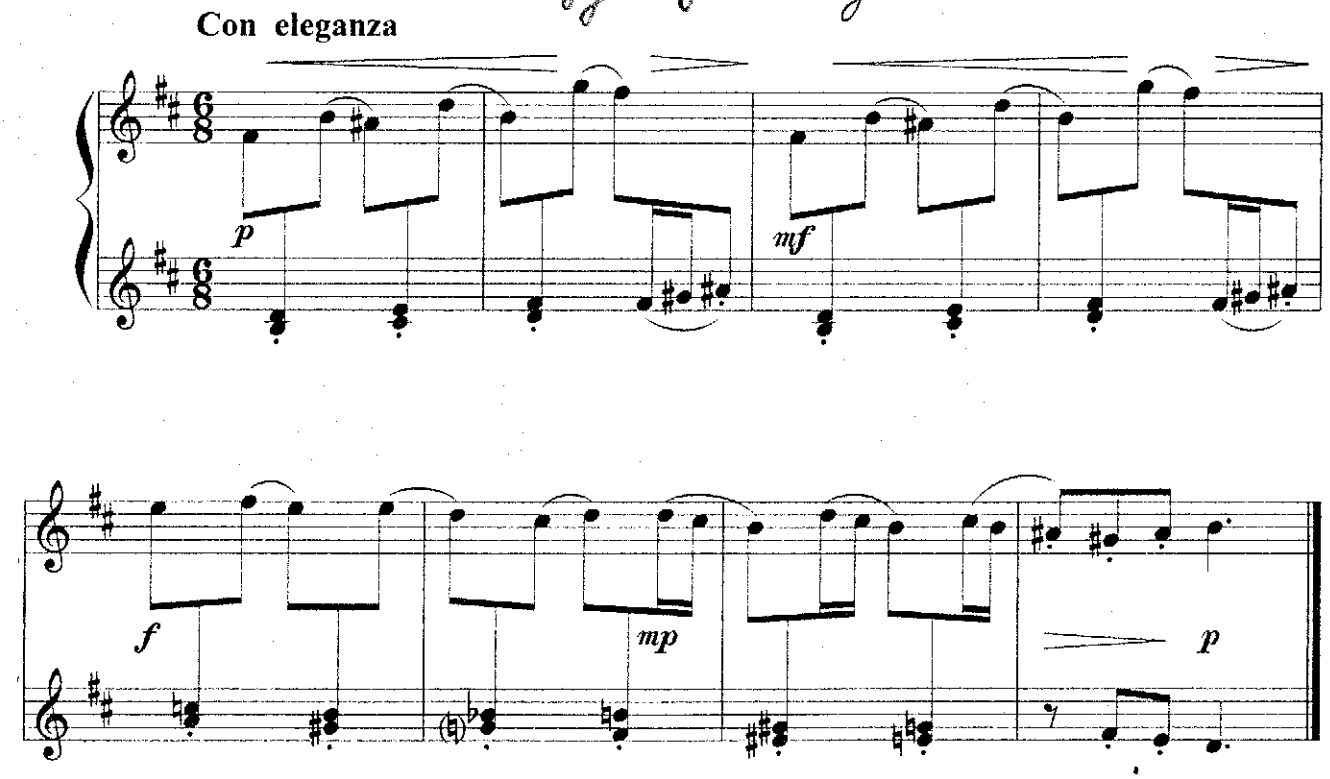


6. TRUMPETERS *Трубачи*



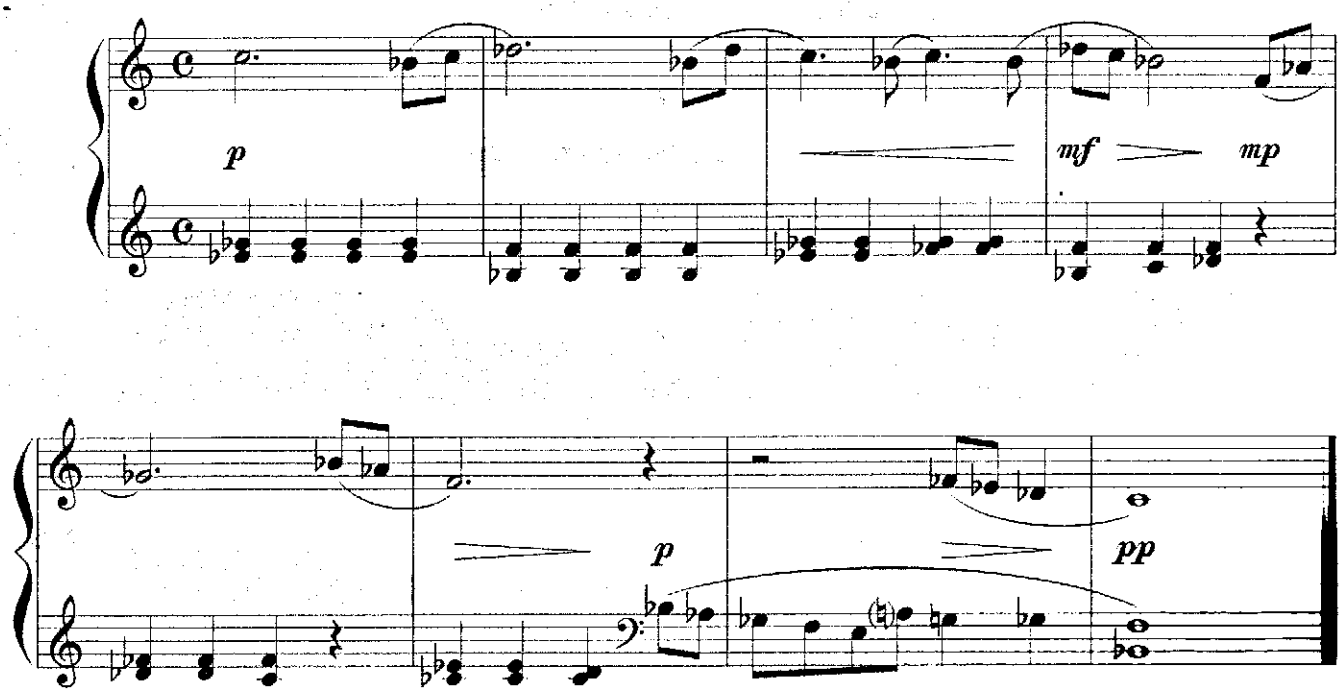
7. THE DANCING DOLL

Танцующая кукла



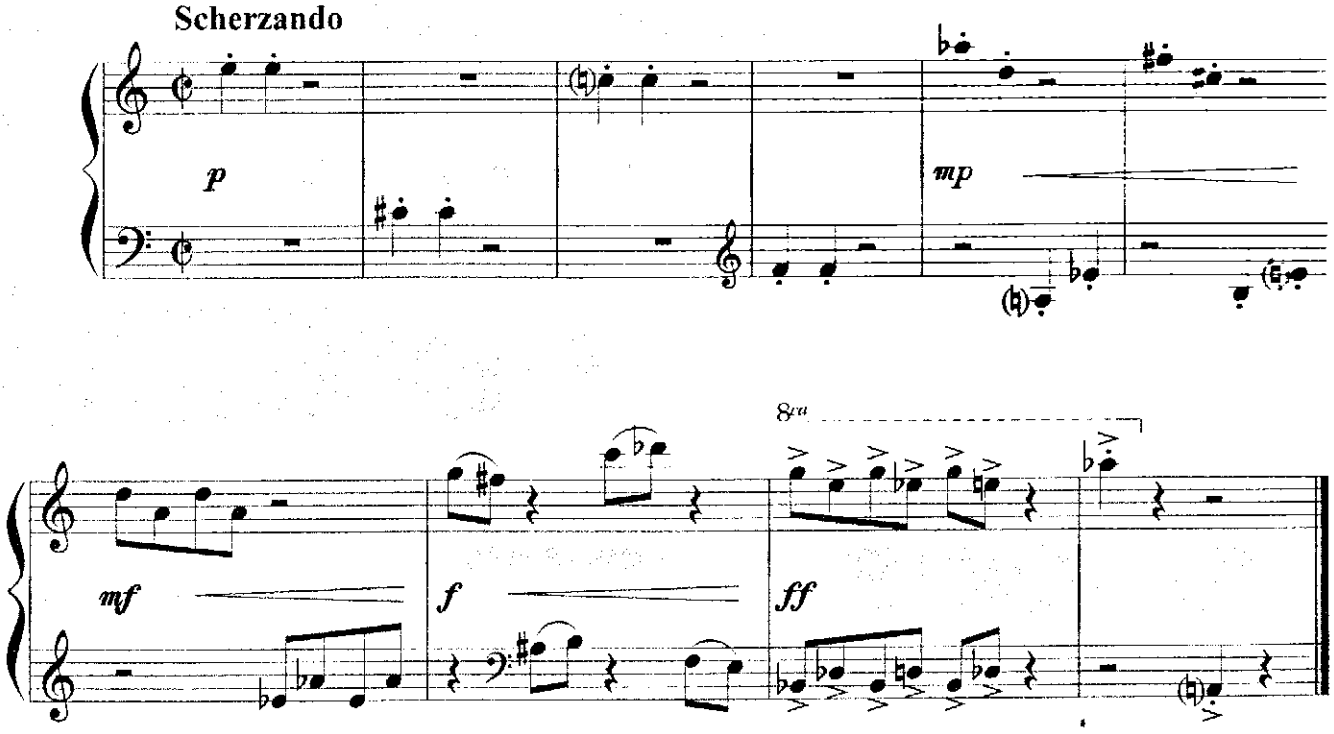
8. QUARREL Ссора

Quasi doloroso



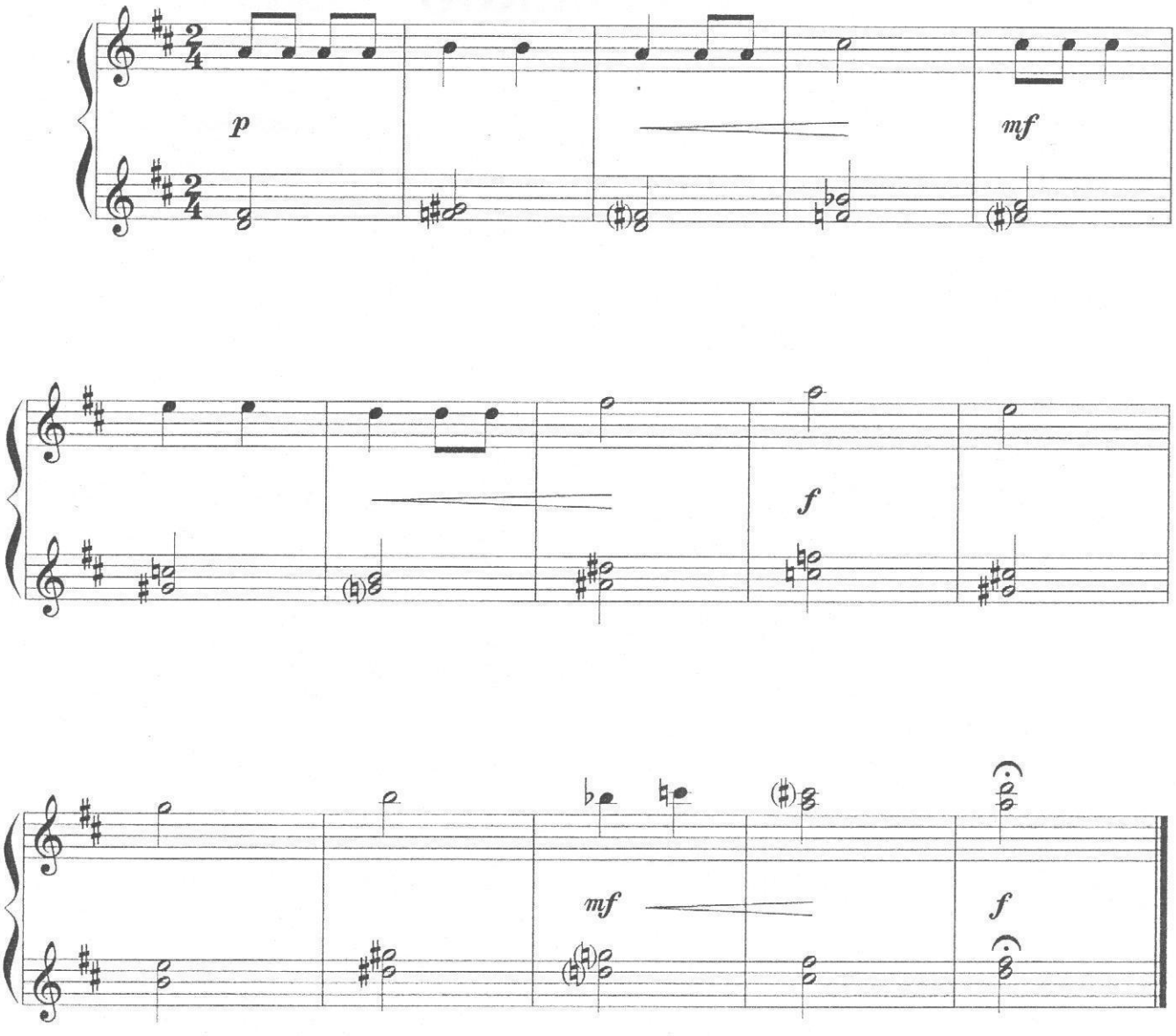
9. TEASING ?

Scherzando



10. SUNRISE Восход (солнца)

Sereno



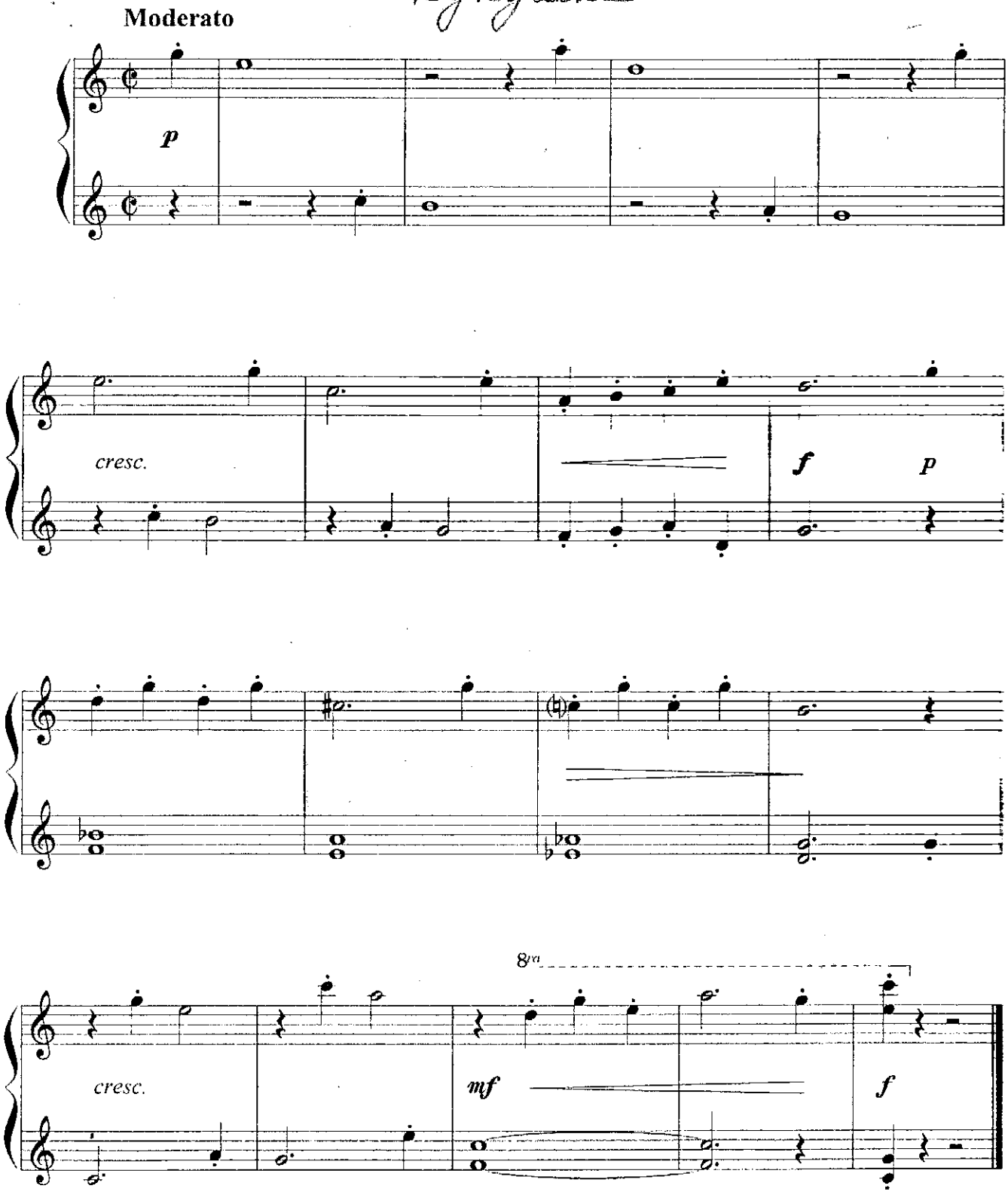
VOLUME II Том II

Мир пернатых

"THE WORLD OF ANIMALS"

1. A CUCKOO

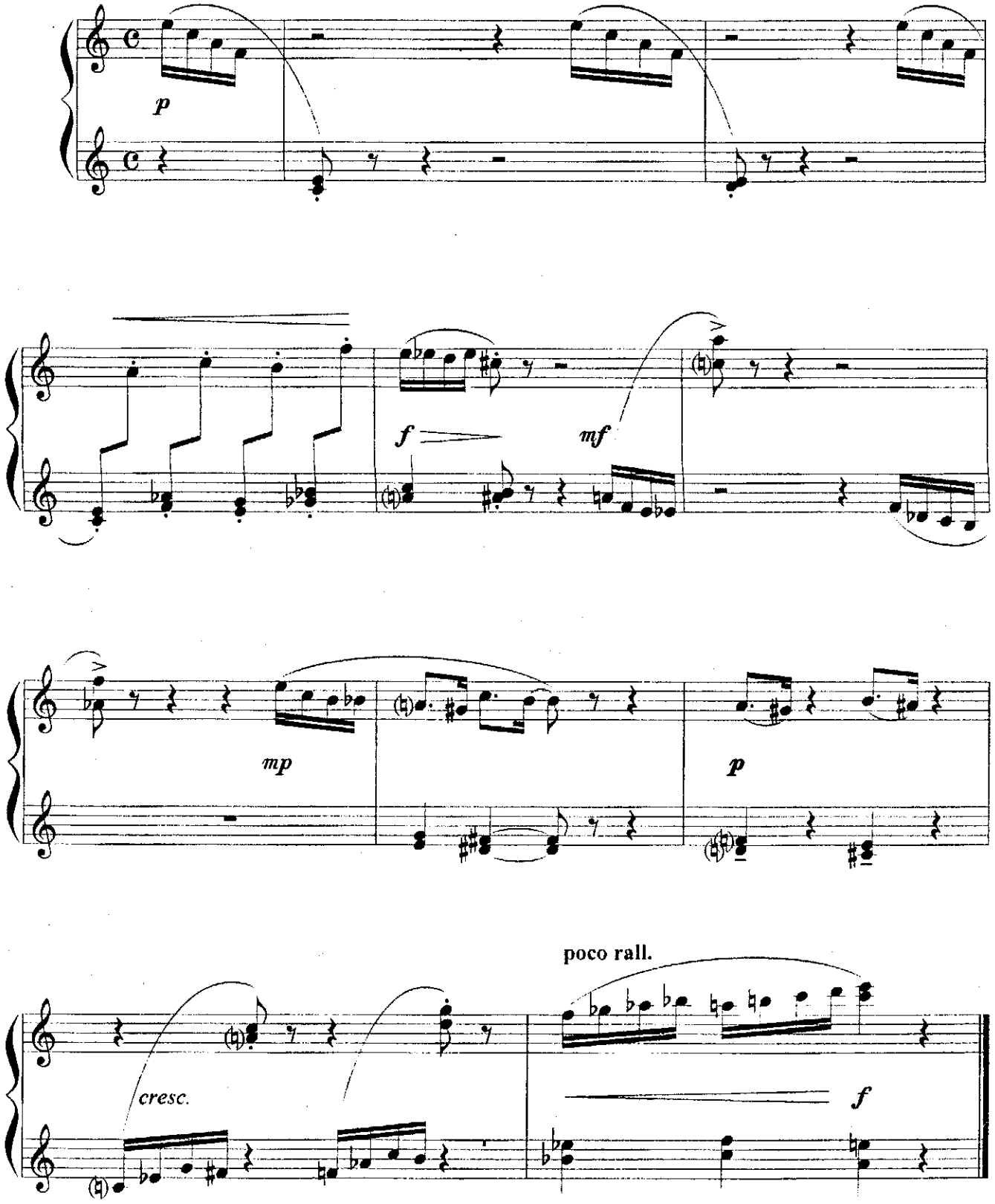
Кукушка



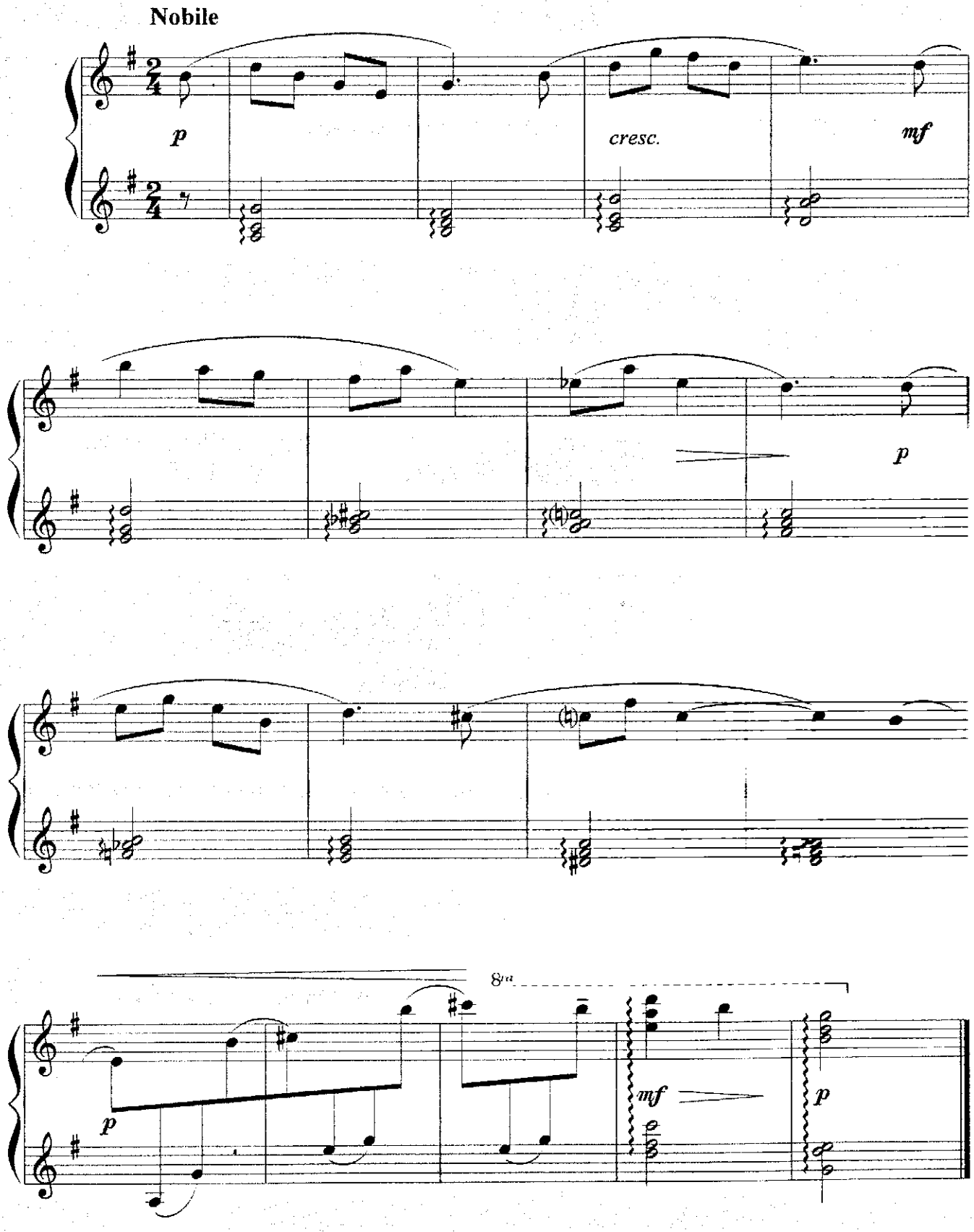
Напуганий заєць

2. A FRIGHTENED HARE

Confusamente



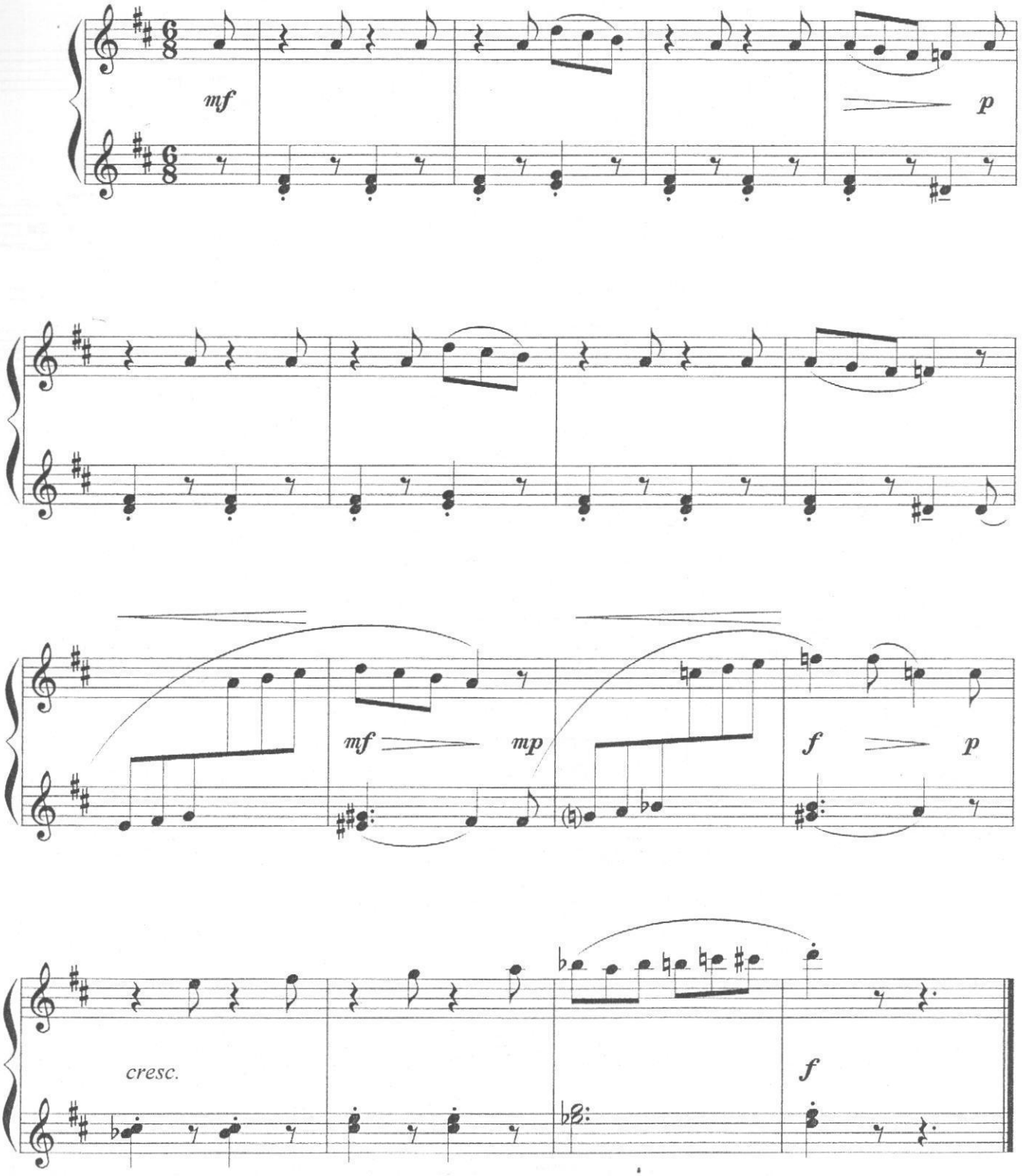
Плавающие лебеди
3. SWIMMING SWANS



Игривая лошадка

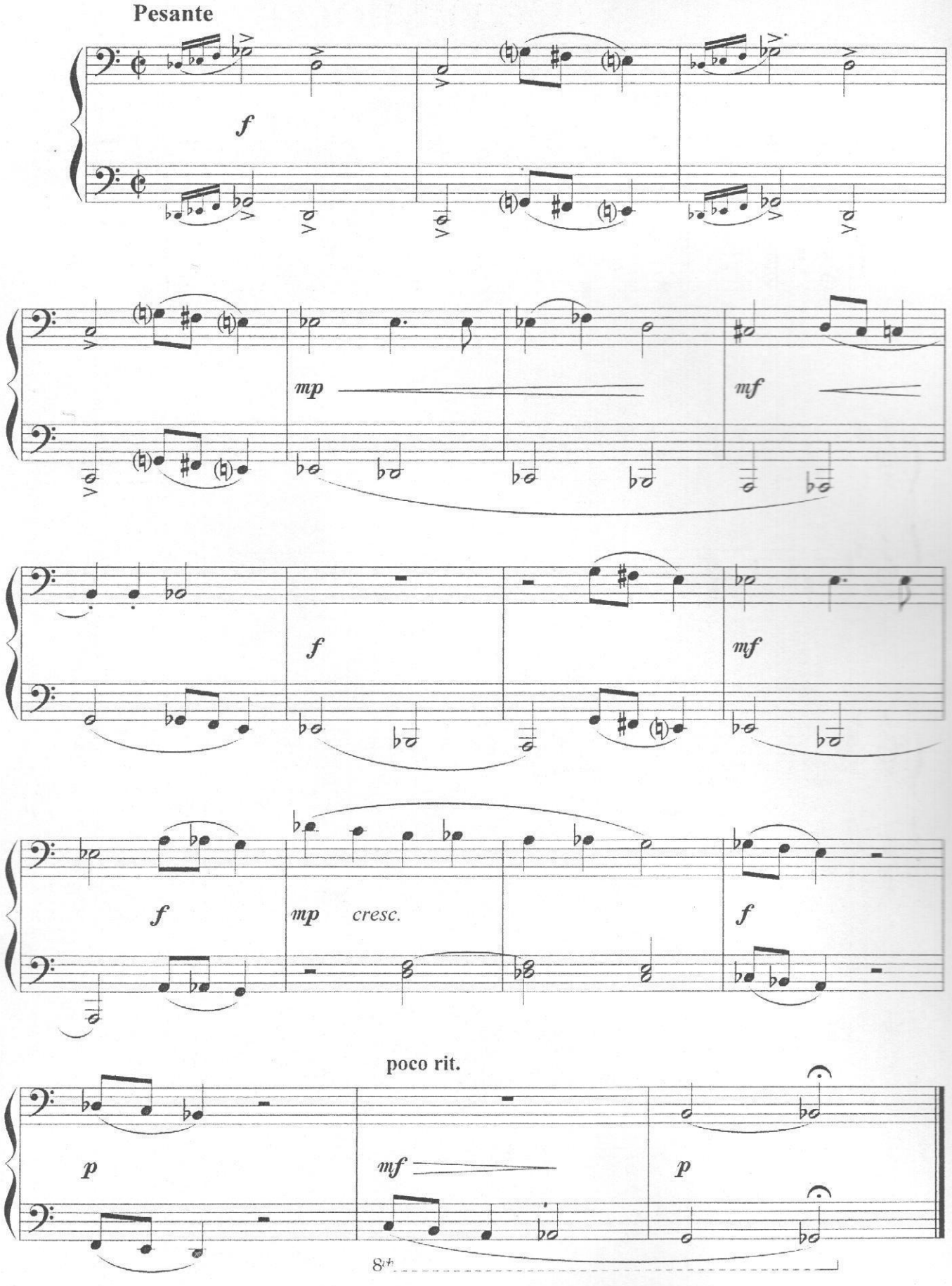
4. A PLAYFUL HORSE

Allegro con fuoco



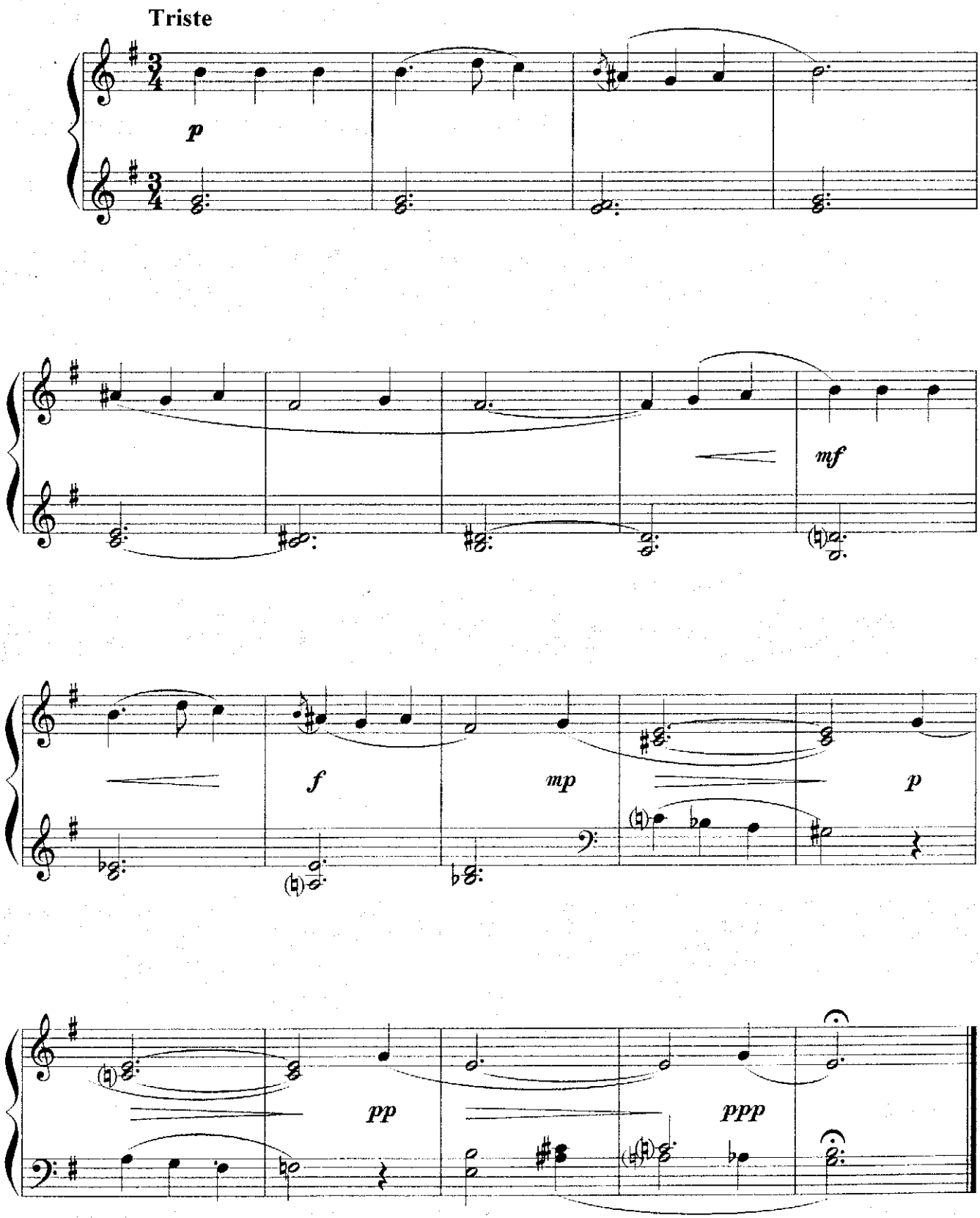
Медведь – лесное привидение

5. A BEAR - THE HOST OF FOREST



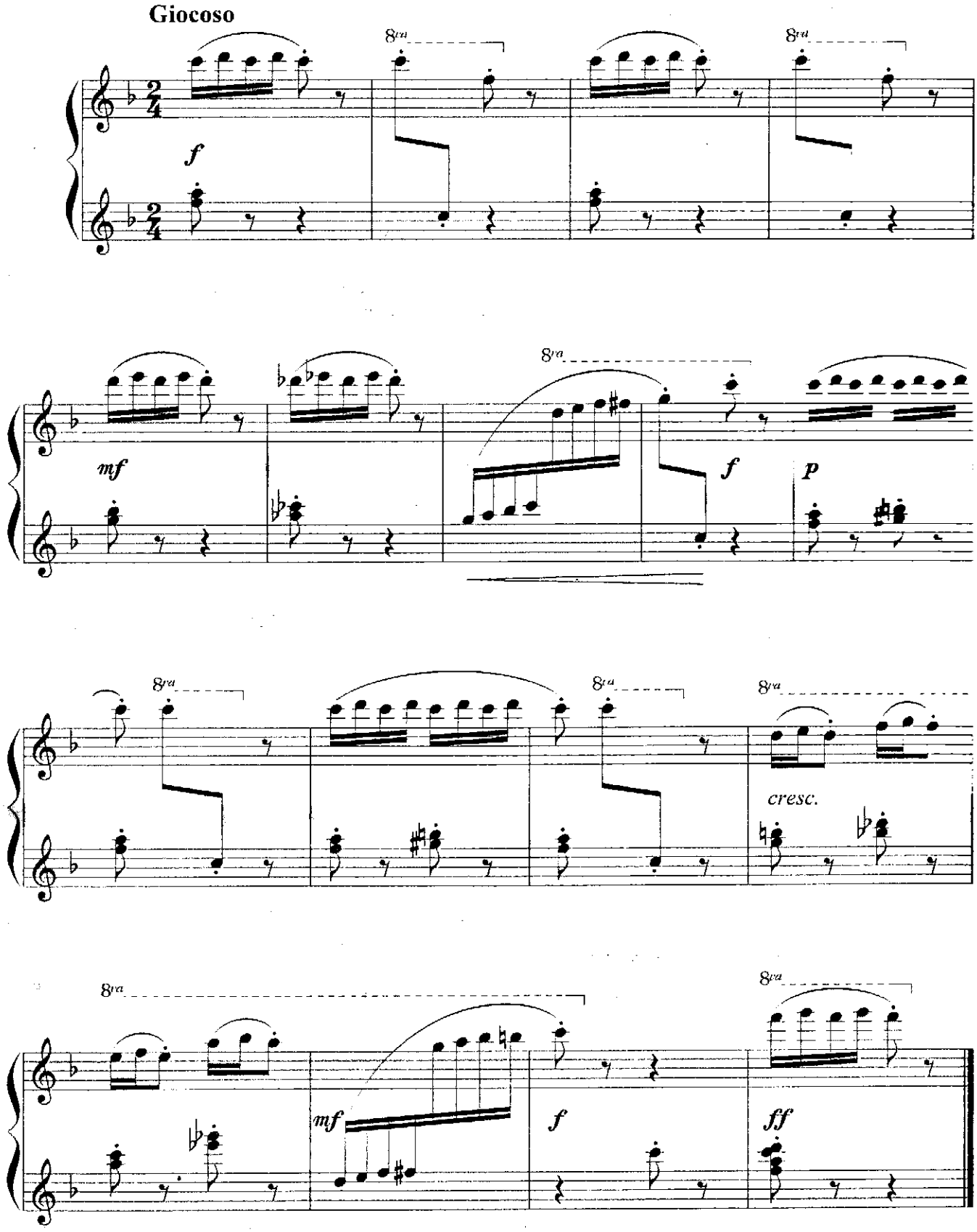
Печальный ослик

6. A SAD DONKEY



Поющая птица

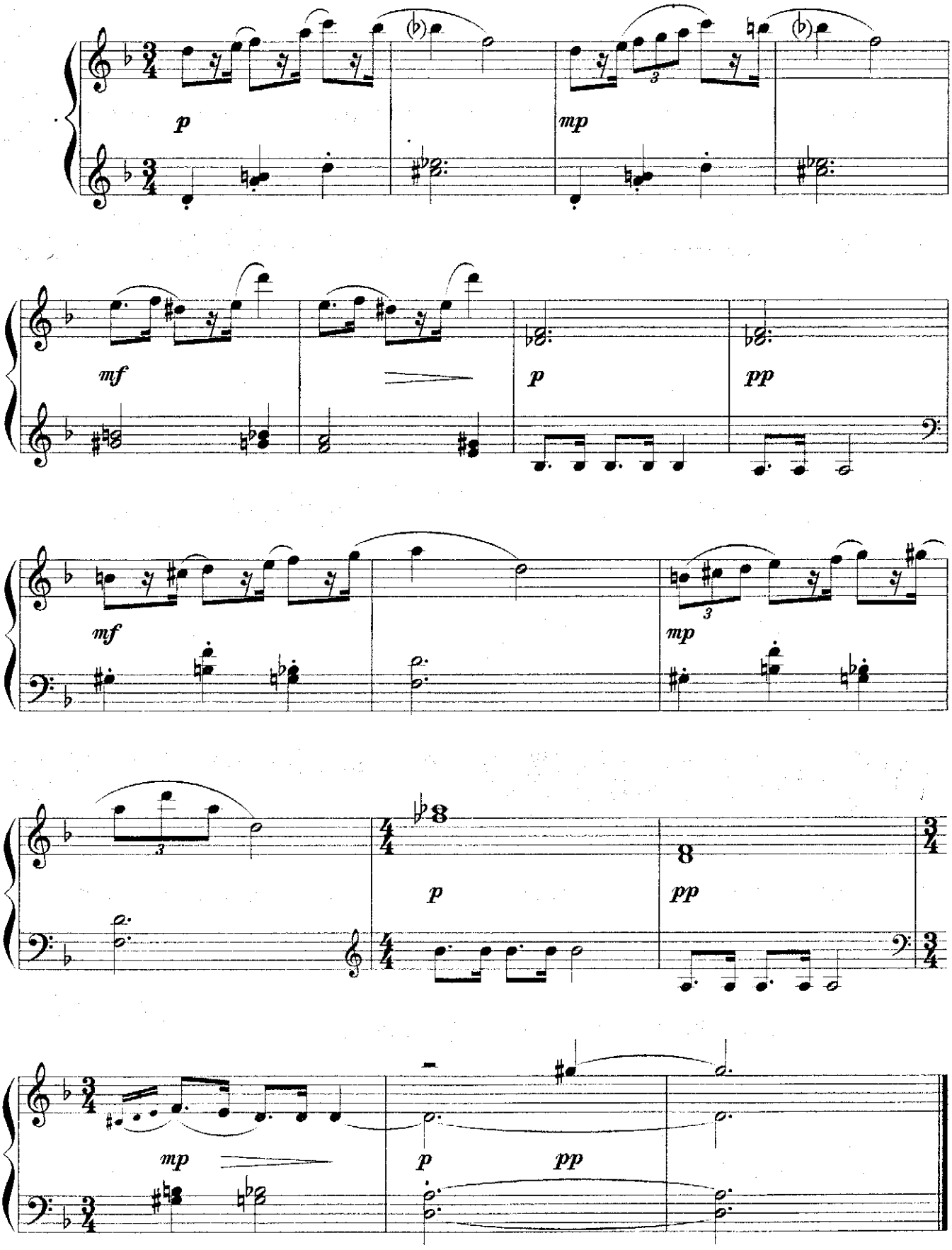
7. A HUMMING BIRD



Хитрая лиса

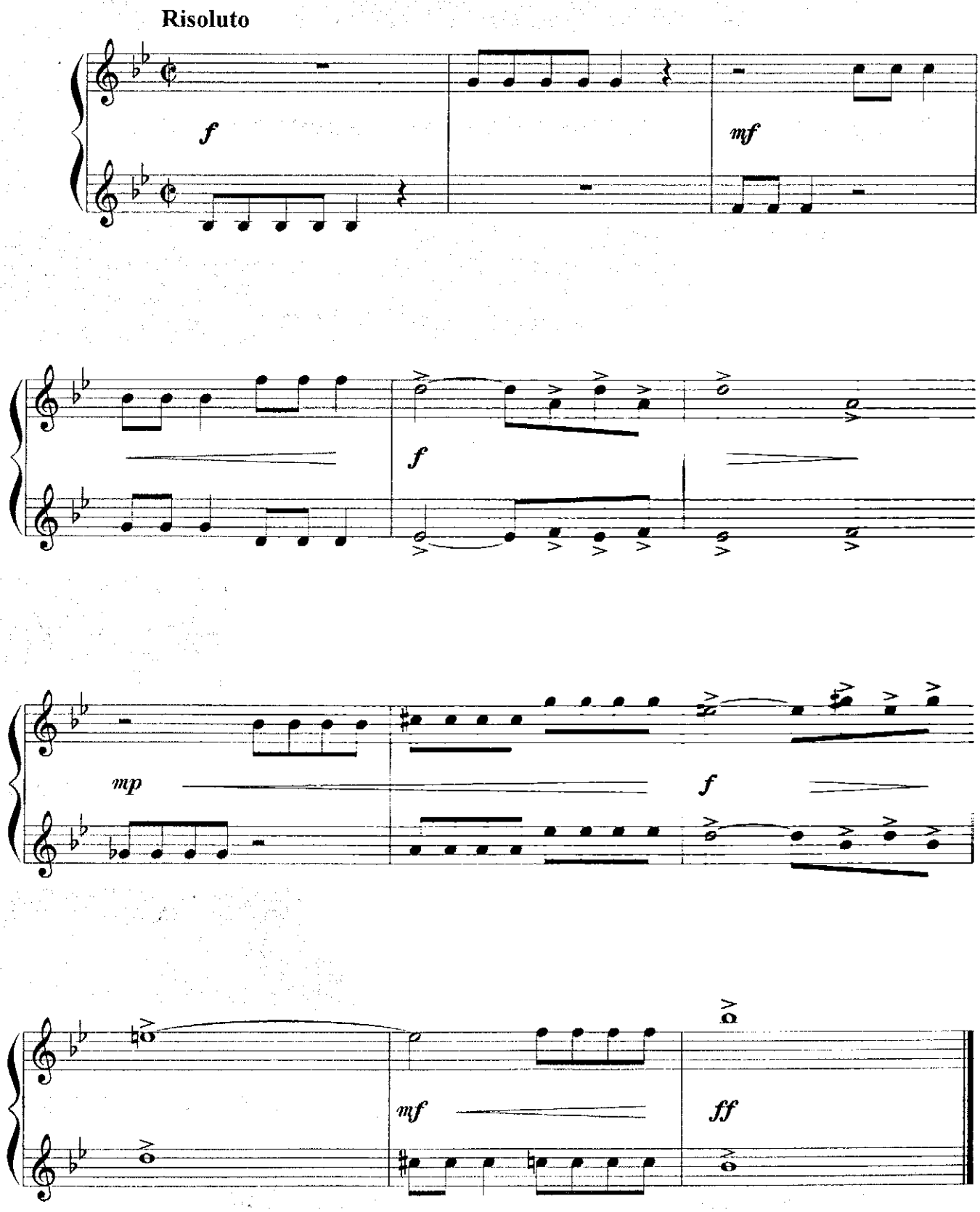
8. A CUNNING FOX

Moderato. Lusingando



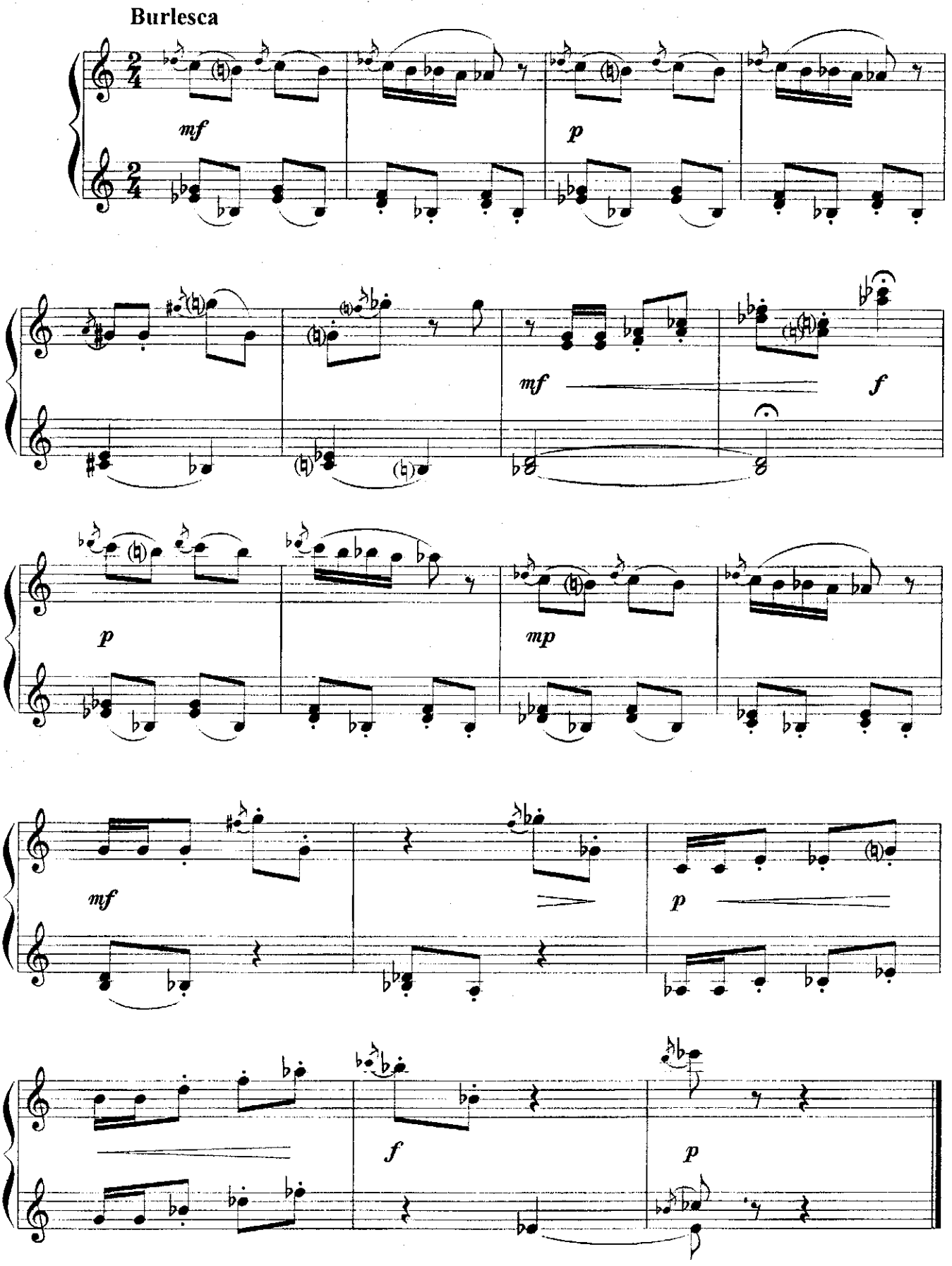
Настойчивый дятел

9. AN INSISTENT WOODPECKER



Курица и петух

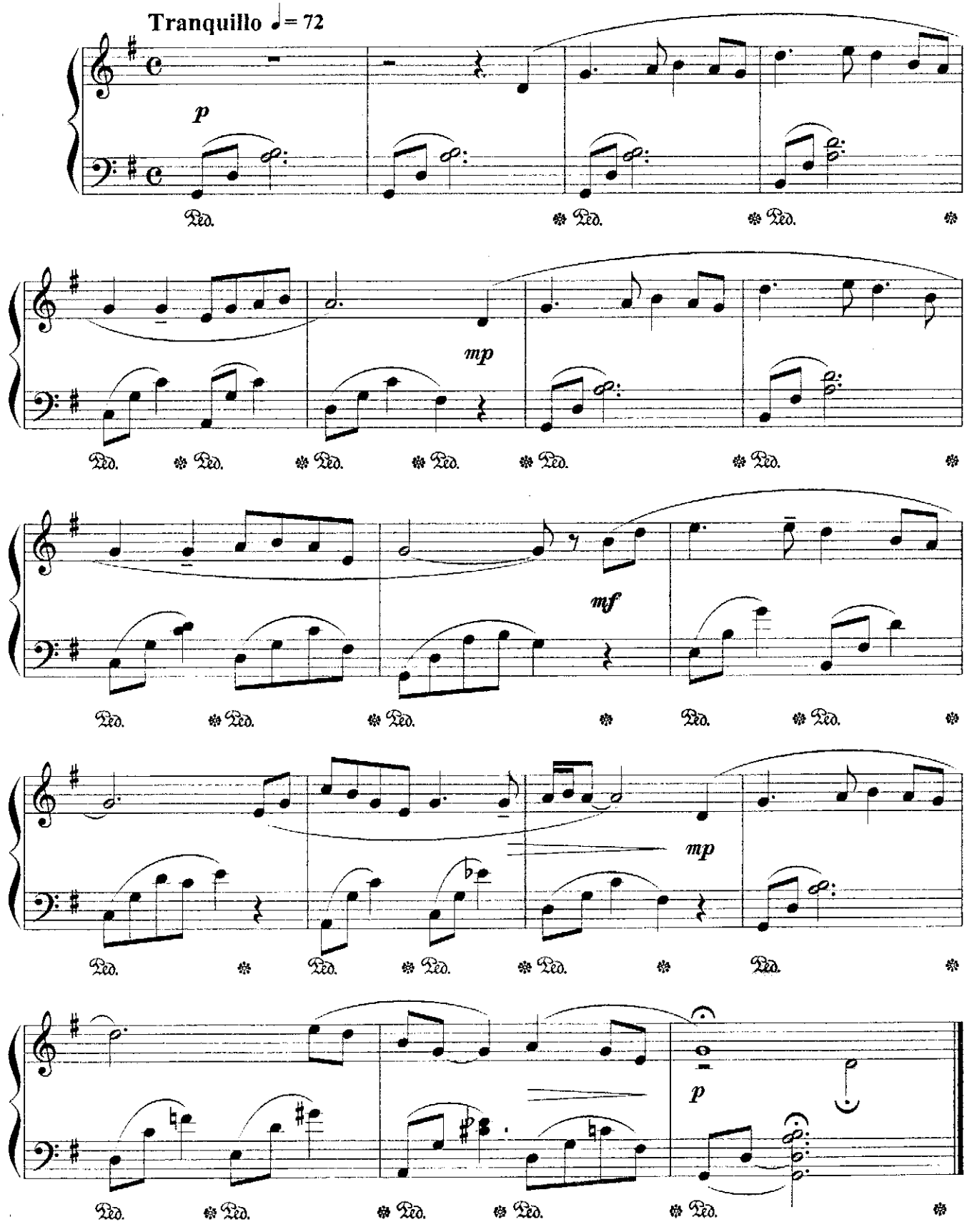
10. A HEN AND A COCK



VOLUME III

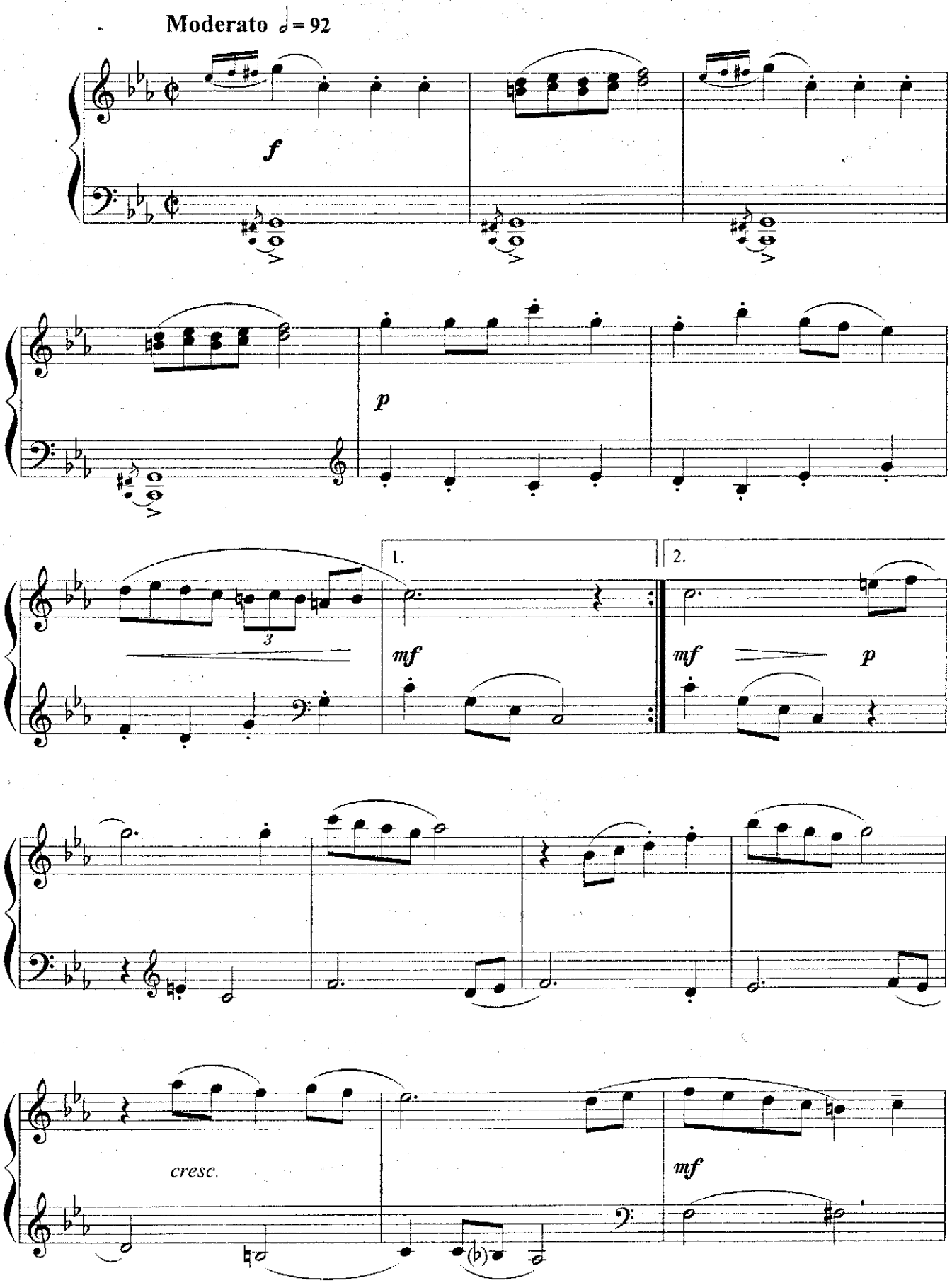
"KALEIDOSCOPE"

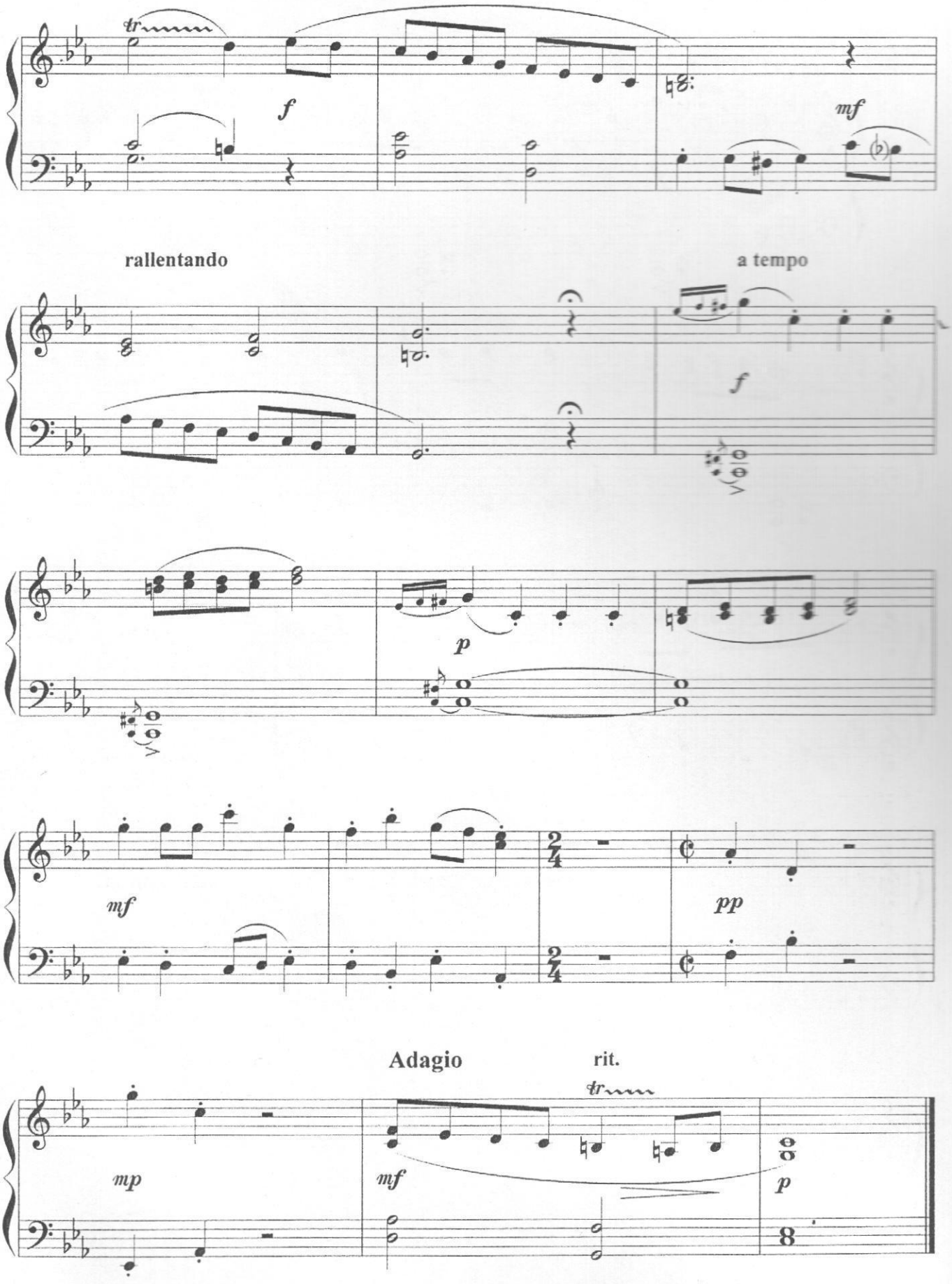
1. THE HOUSE NEAR FAR-OFF RIVER



Древний (об) танец

2. DANCE ANTIQUE

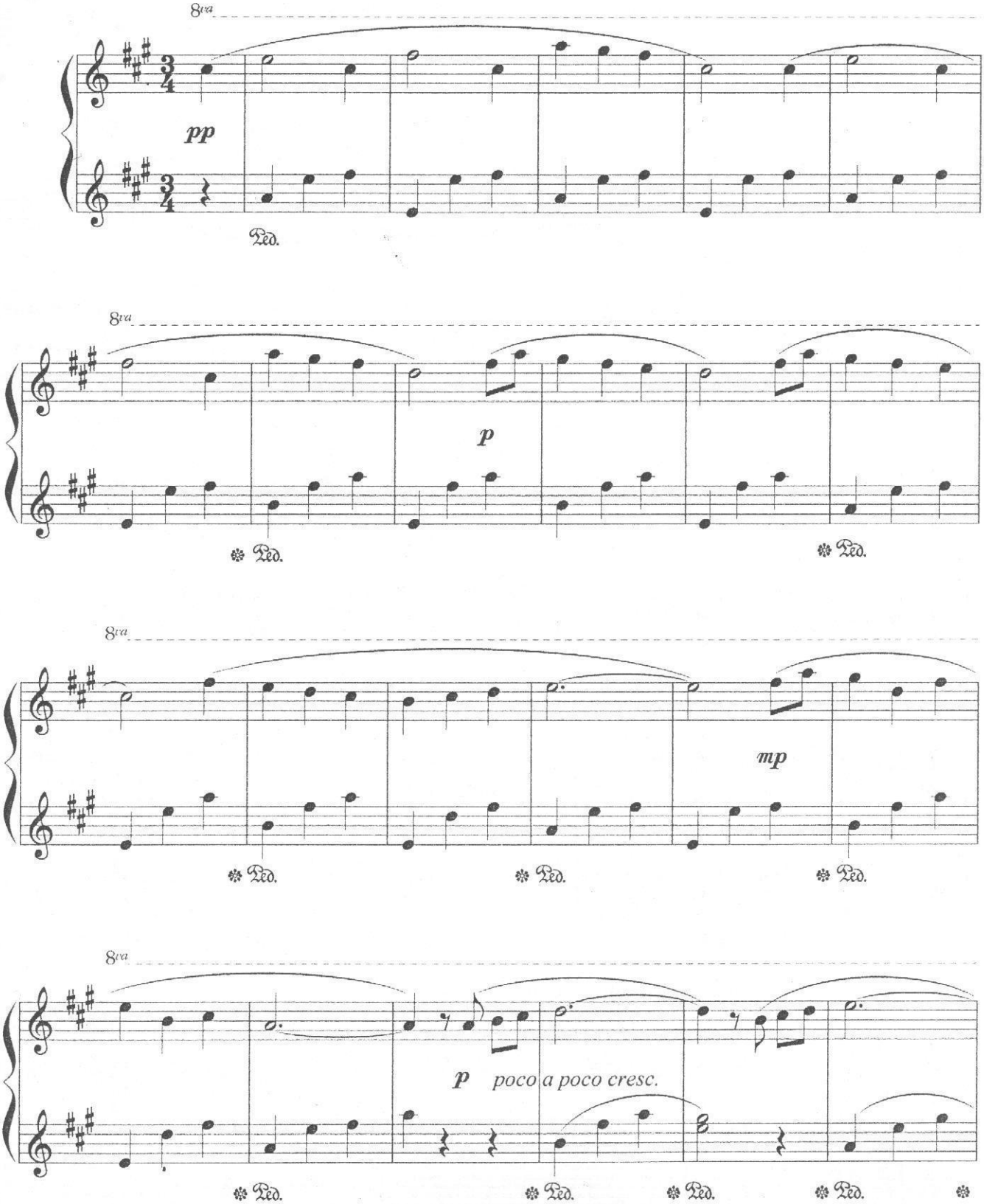


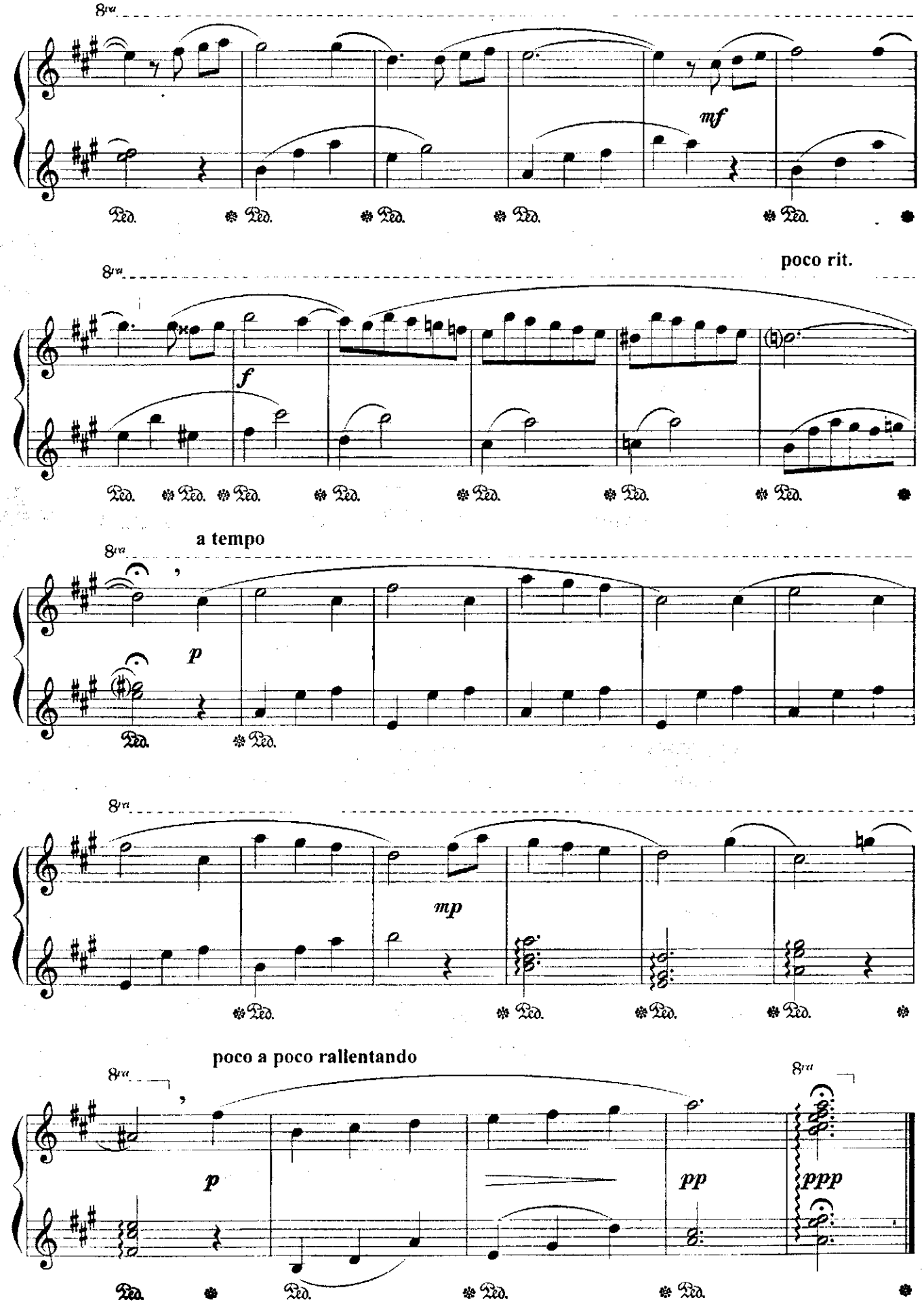

tr
f
mf
rallentando
a tempo
f
p
mf
pp
Adagio
rit.
mp
mf
tr
p

Муз. шкатулка

3. MUSIC BOX

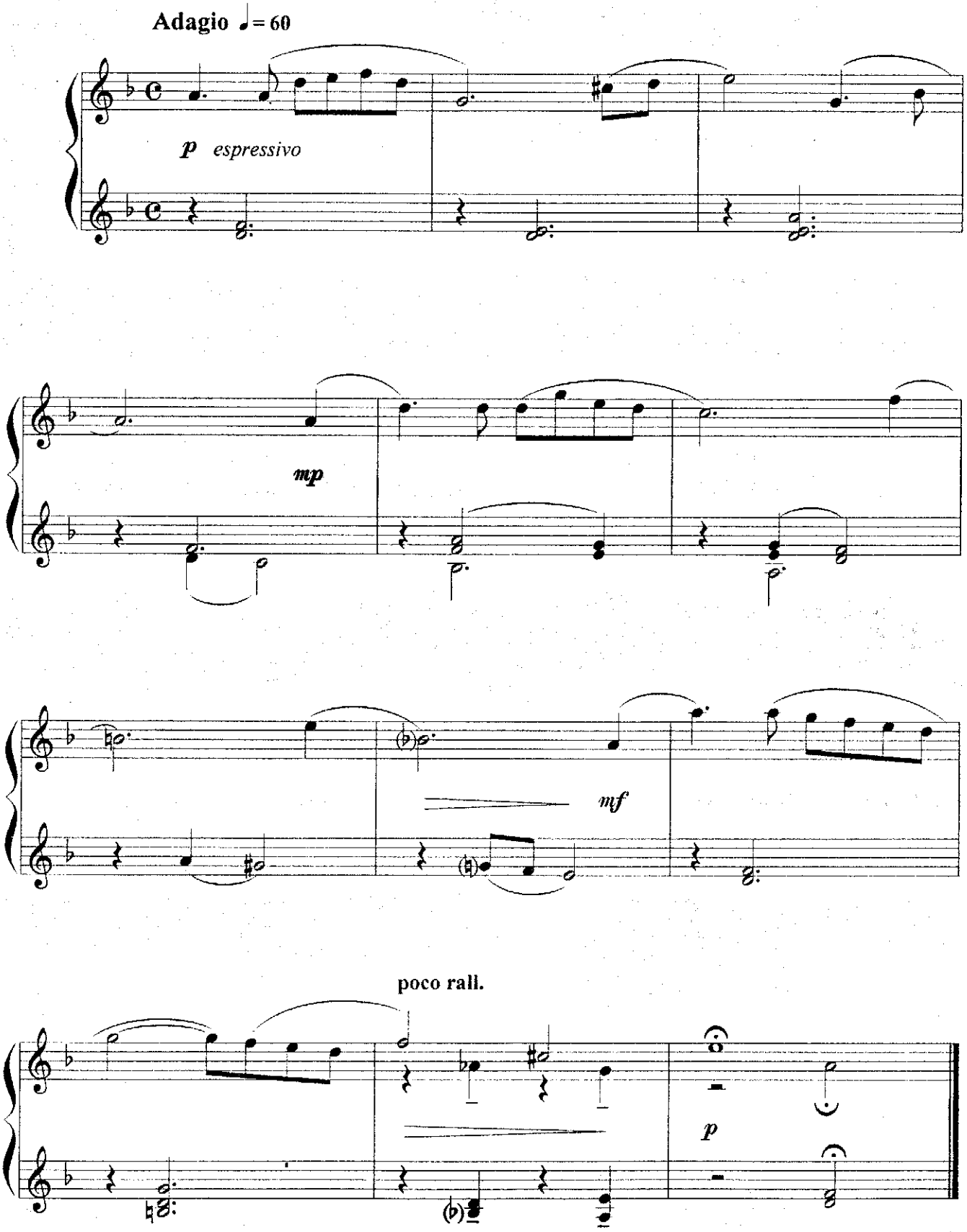
Moderato quasi Allegretto ♩ = 132



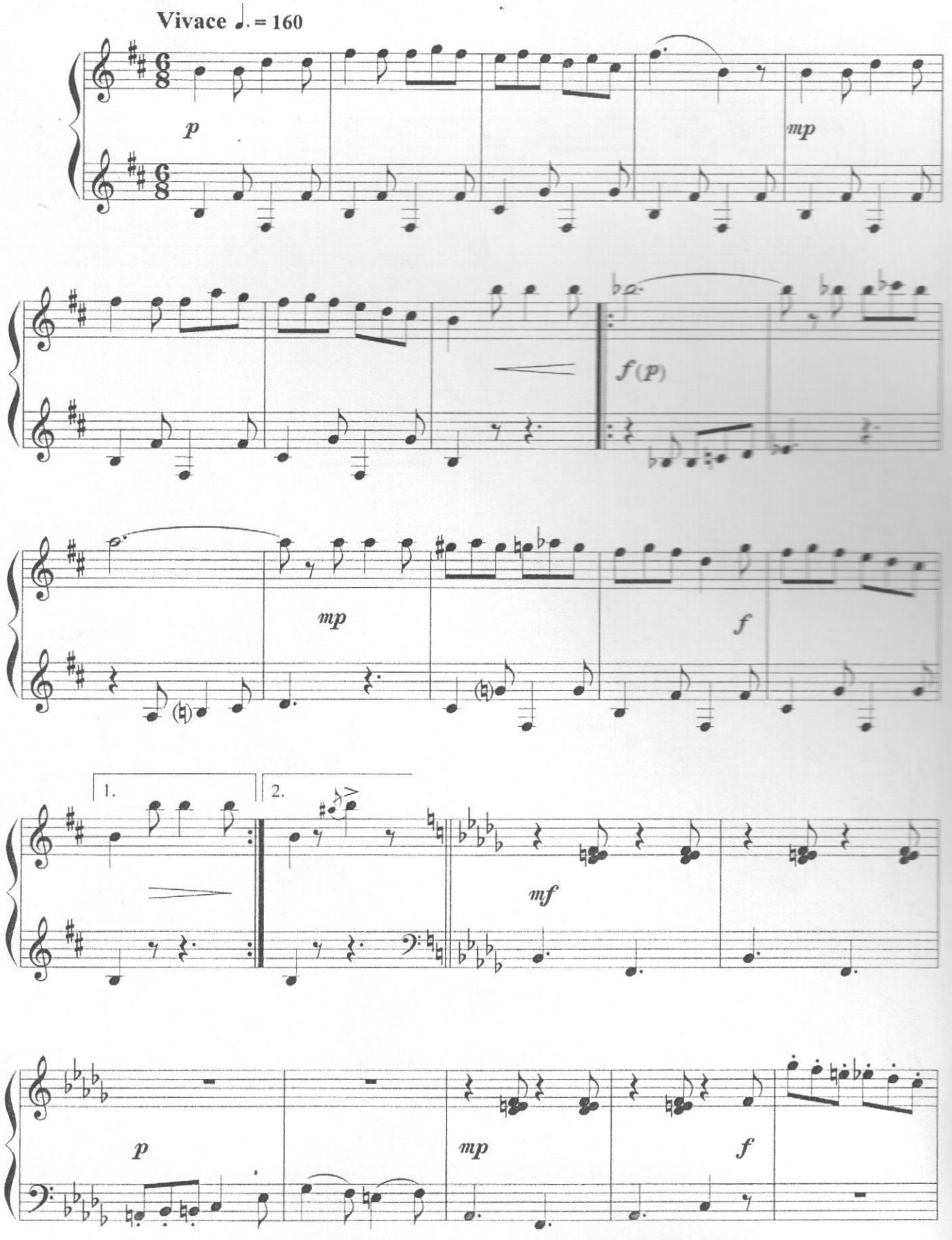

8va
mf
Ped.
poco rit.
f
a tempo
p
mp
poco a poco rallentando
pp
ppp

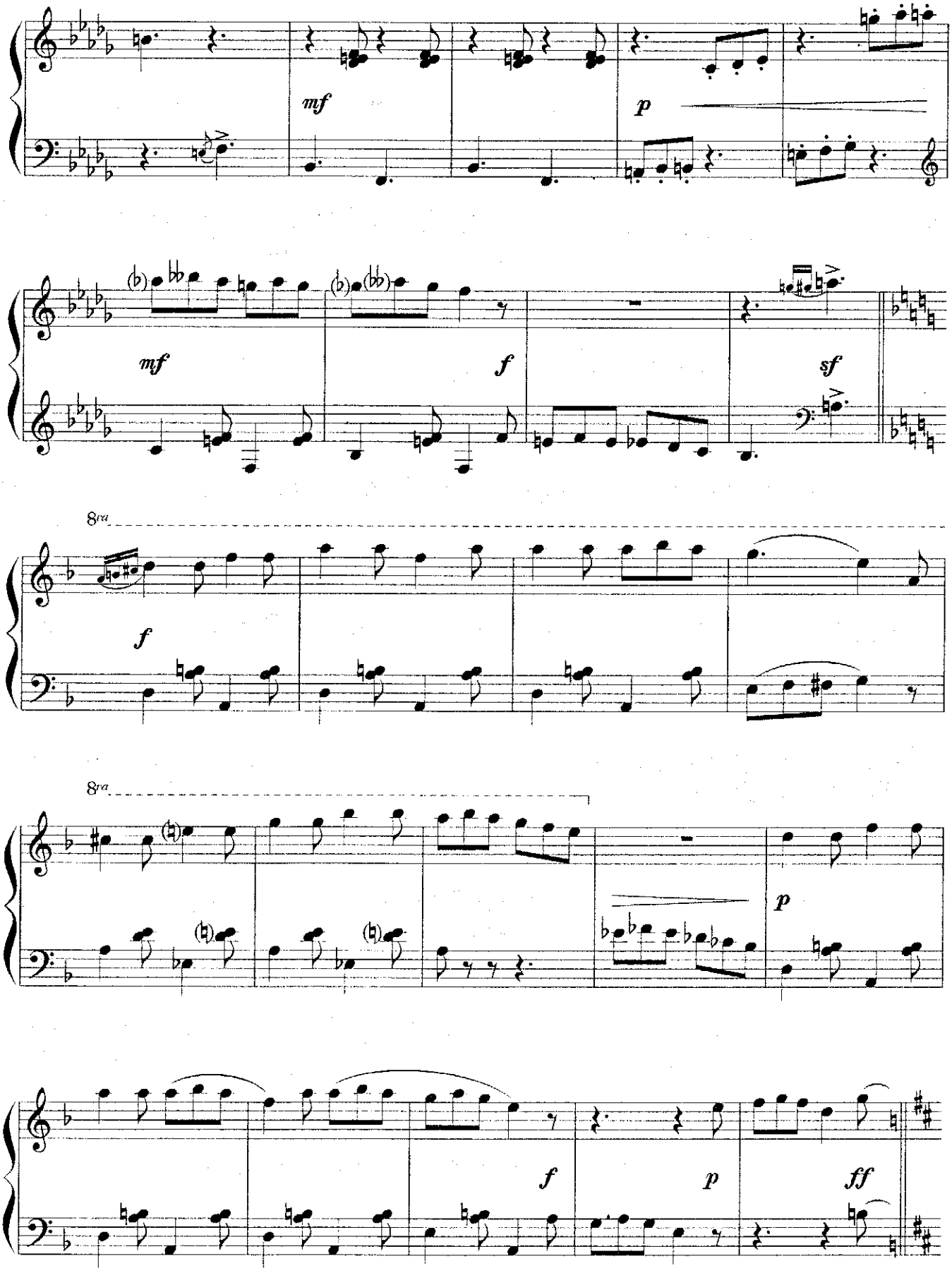
Осеннее настроение

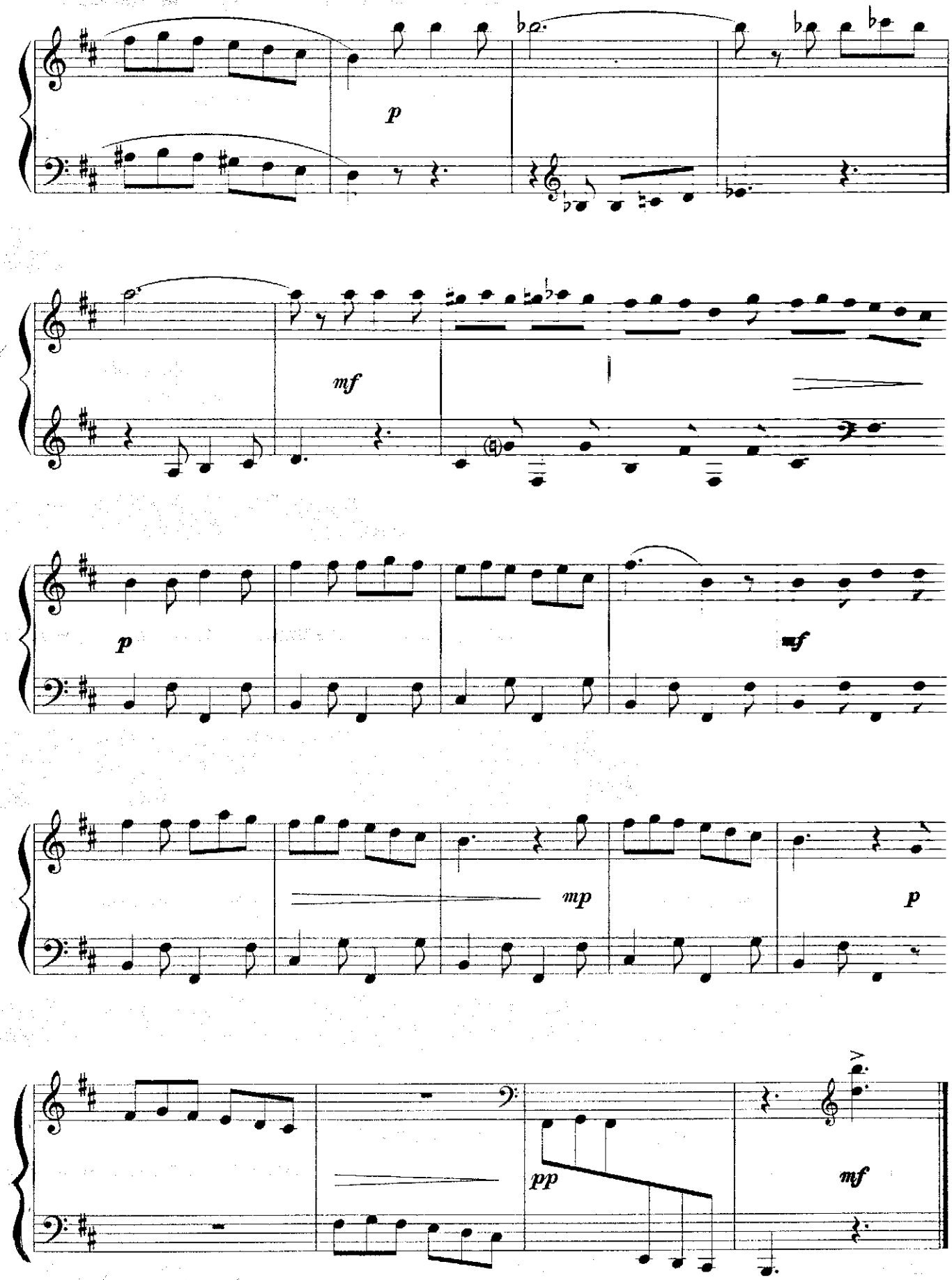
4. AUTUMN MOOD



5. TARANTELLA

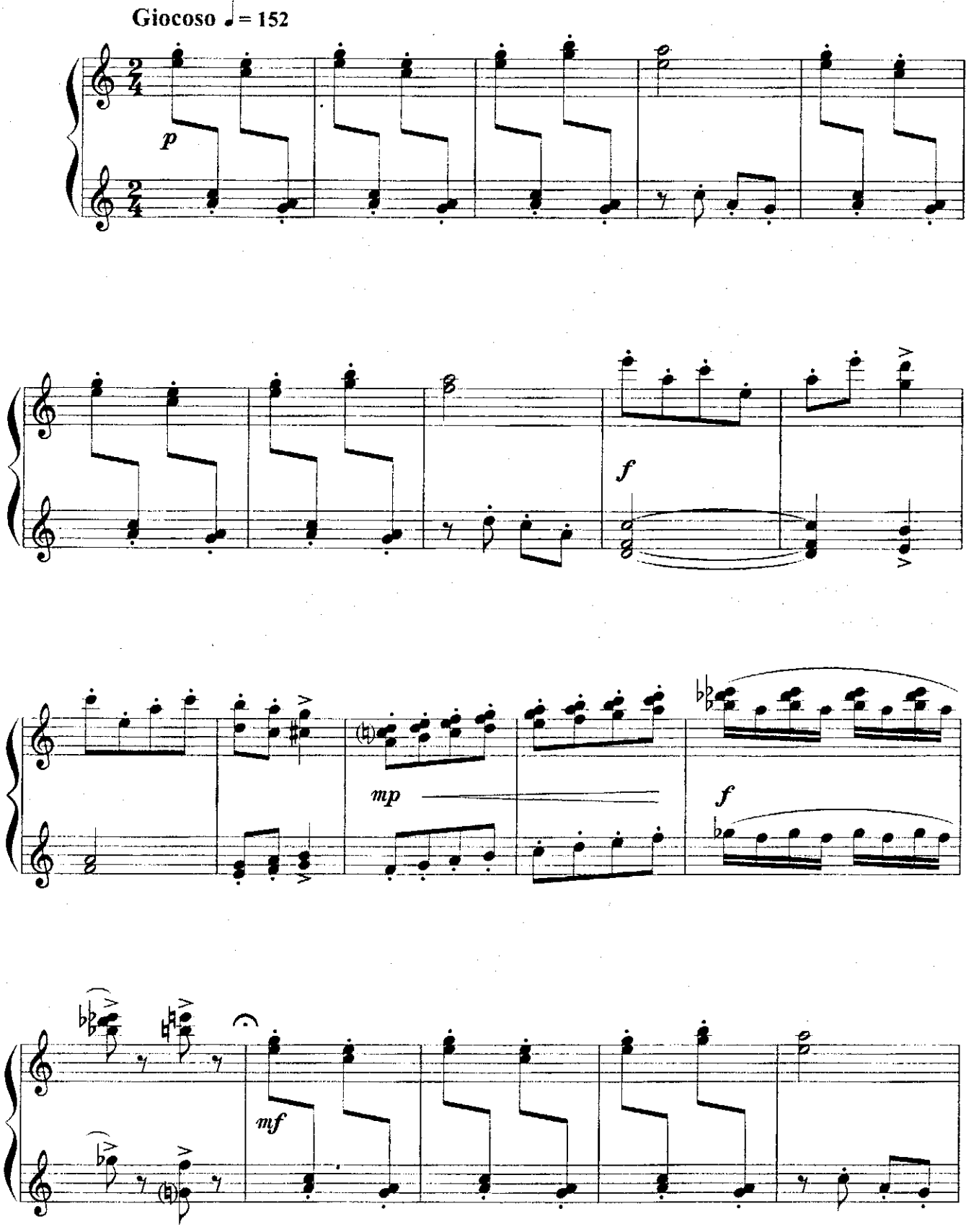


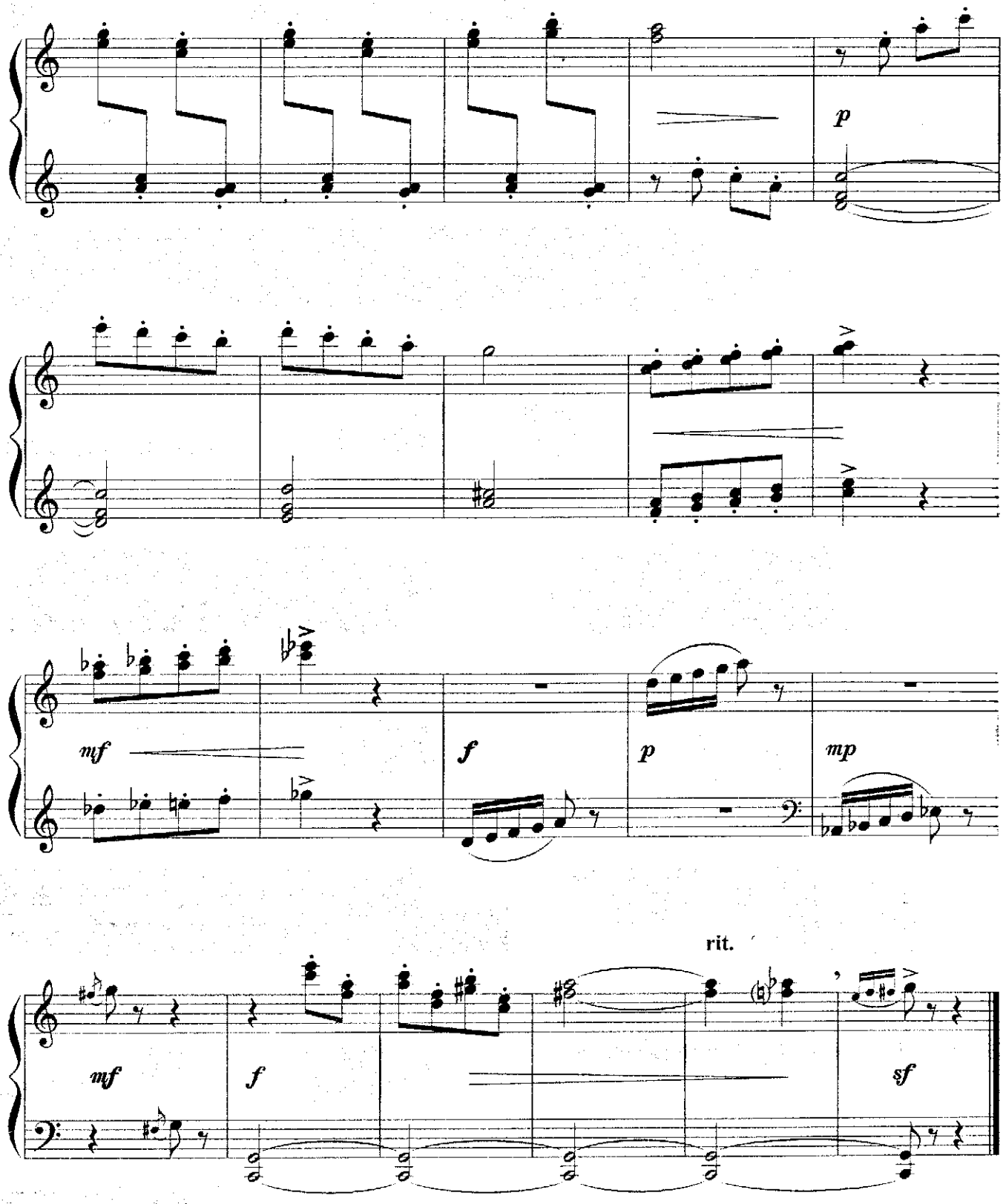

mf
p
mf
f
sf
8va
f
8va
p
f
p
ff


p
mf
p
mf
mp
p
pp
mf

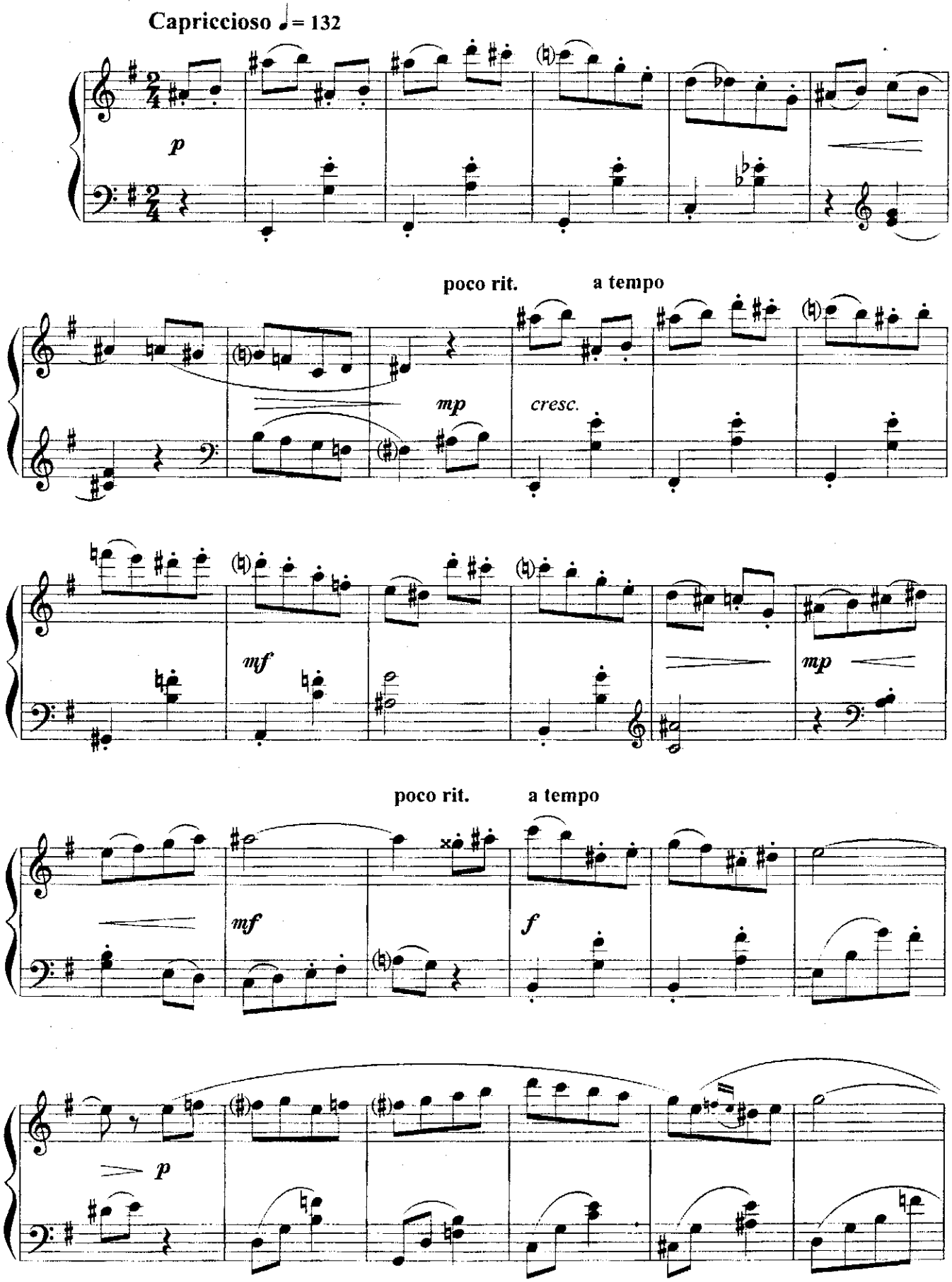
Весёлый

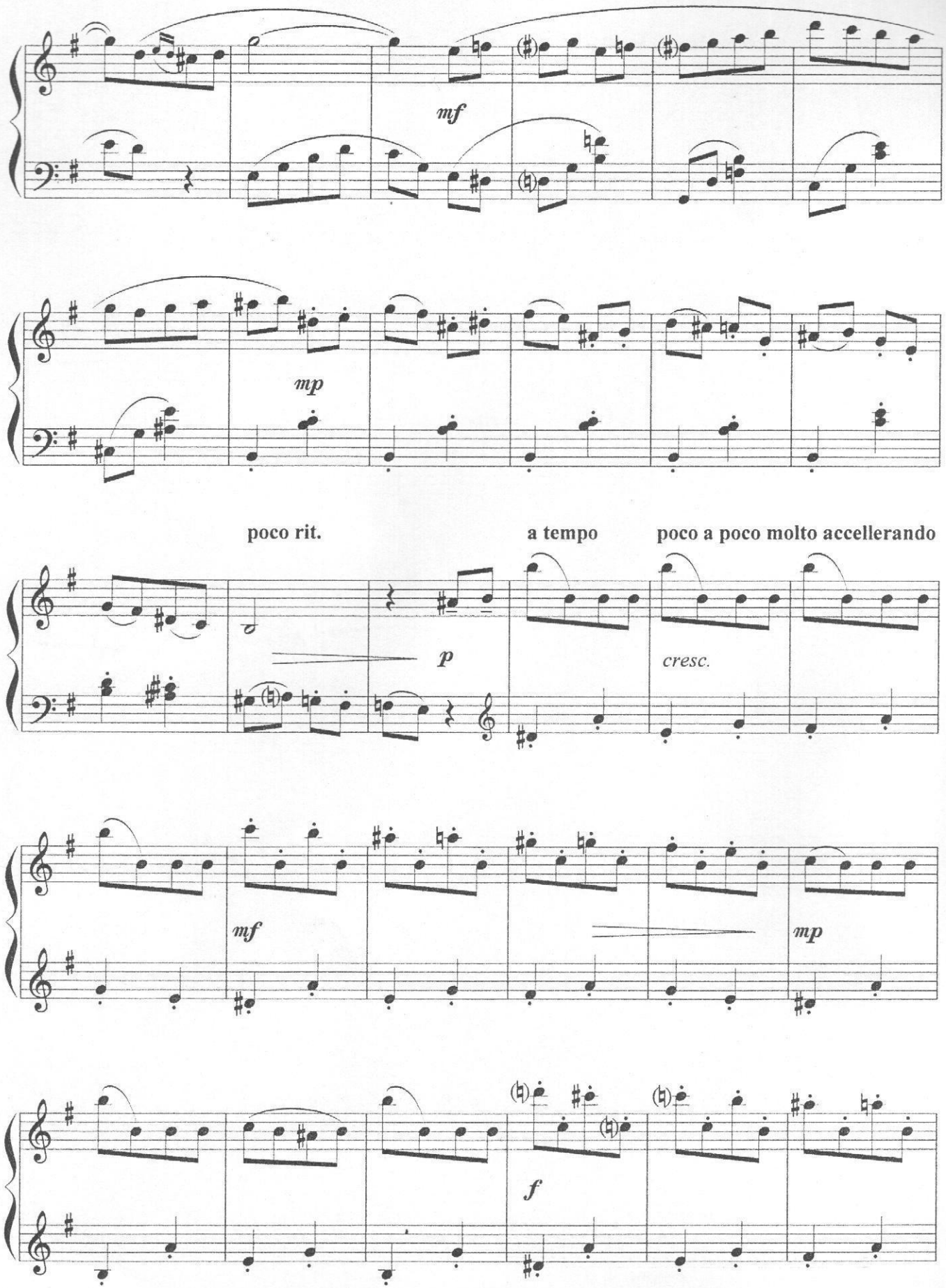
6. MERRY RAIN

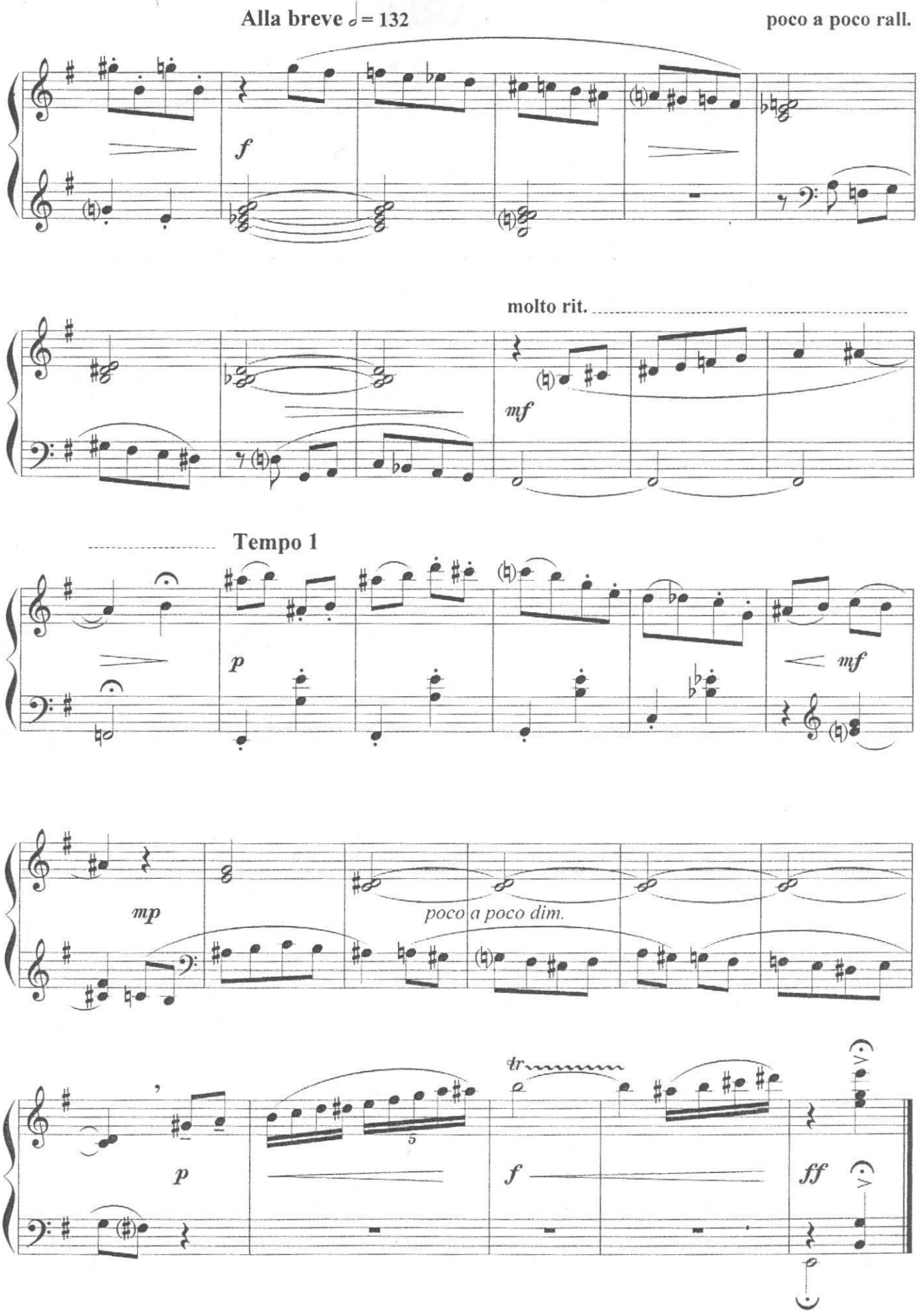



p
mf
f
p
mp
rit.
mf
f
sf

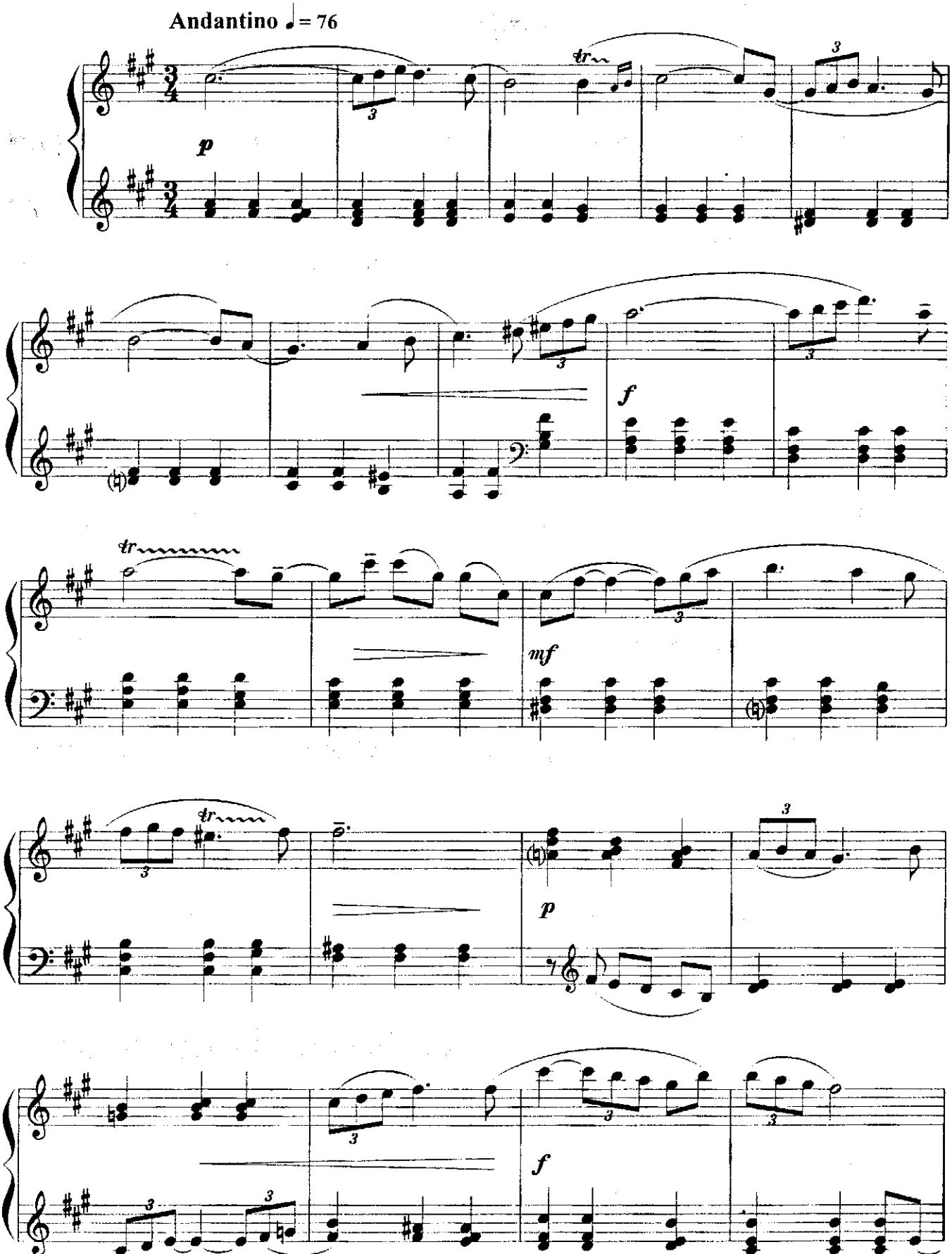
7. BALLERINA

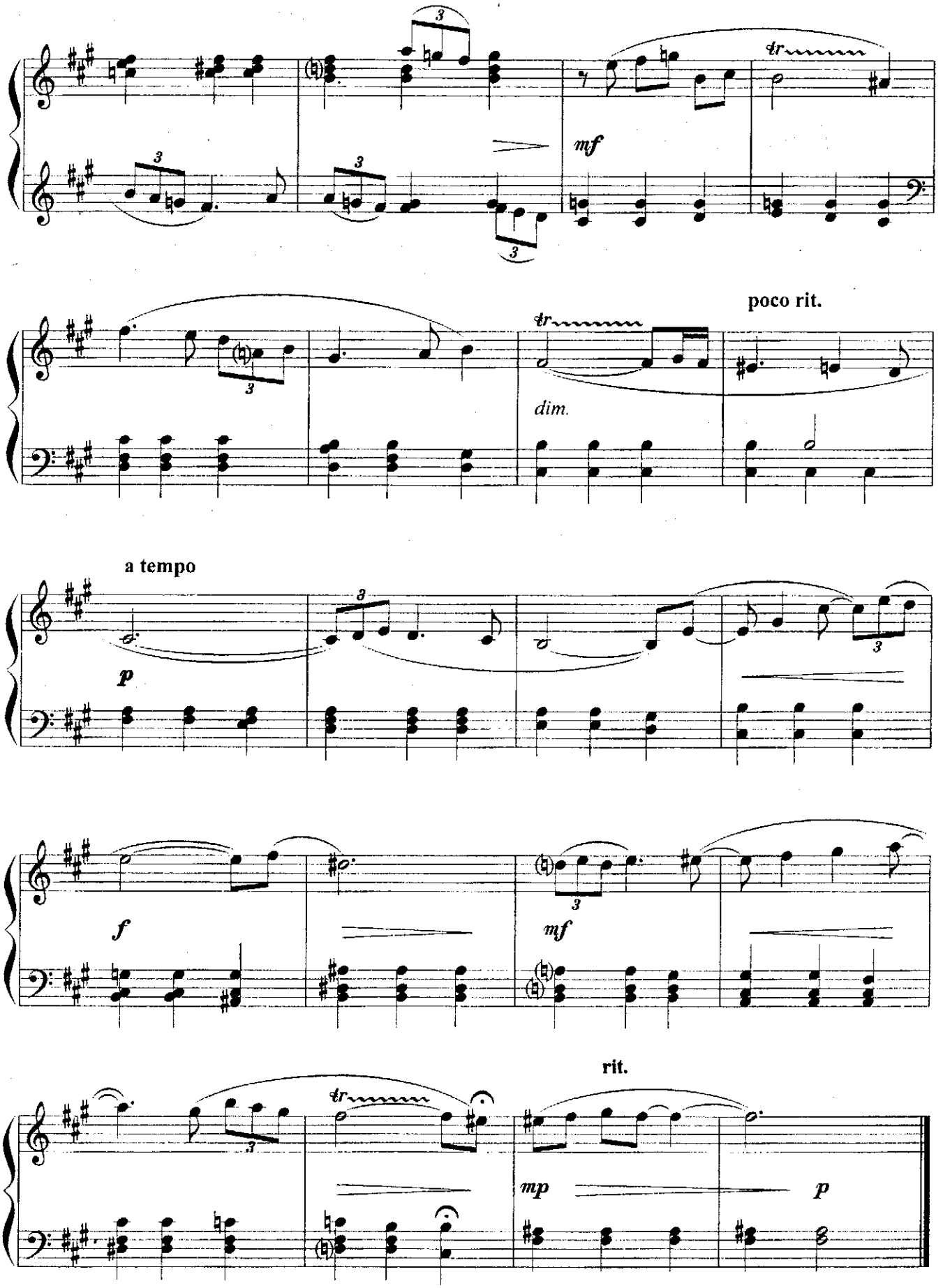

Capriccioso ♩= 132
p
poco rit.
a tempo
mp
cresc.
mf
mp
poco rit.
a tempo
mf
f
p


mf
mp
poco rit.
a tempo
poco a poco molto accellerando
p
cresc.
mf
mp
f


Alla breve 𝅗𝅥 = 132
poco a poco rall.
f
molto rit.
mf
Tempo 1
p
mf
mp
poco a poco dim.
p
tr
5
f
ff

8. ARIA

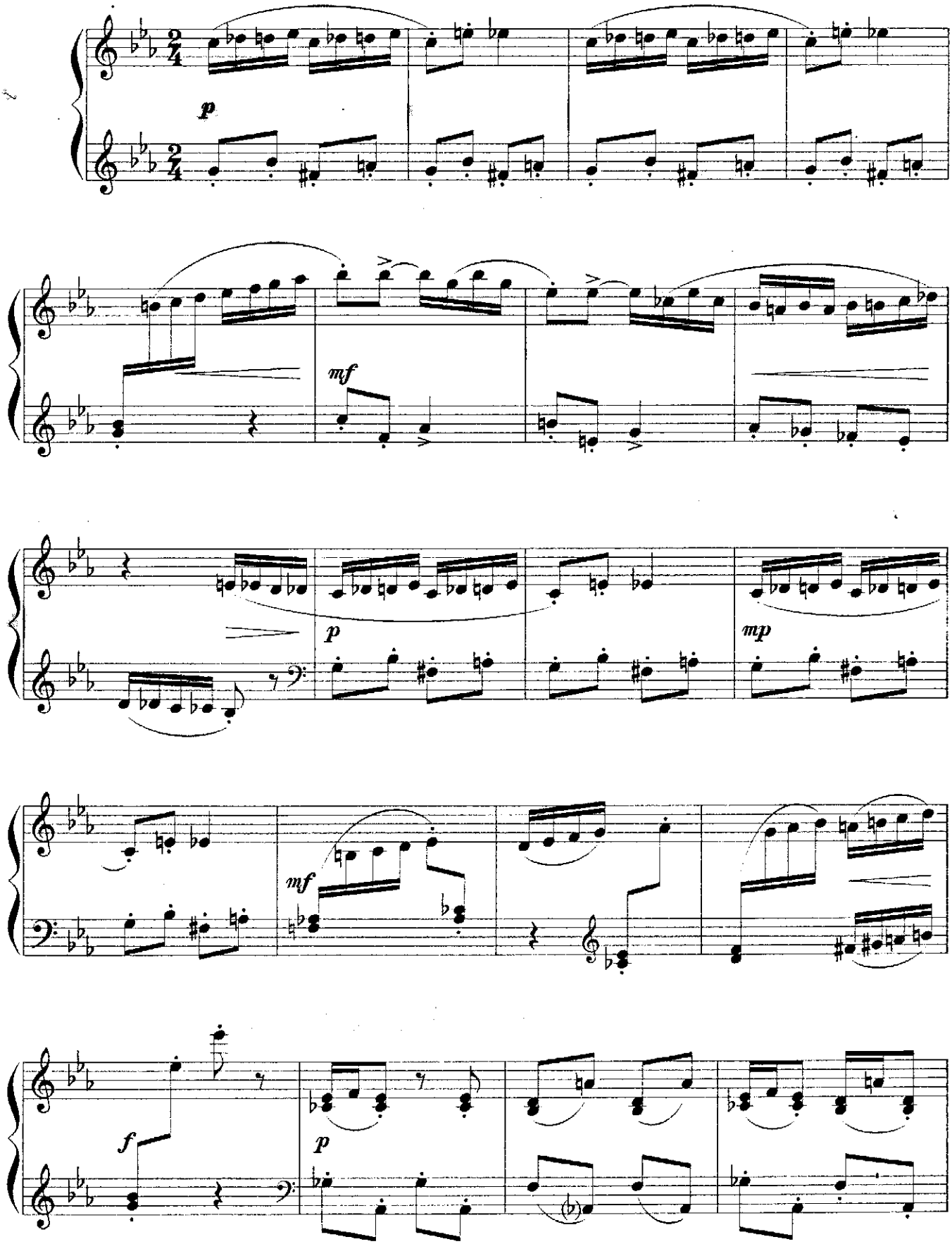


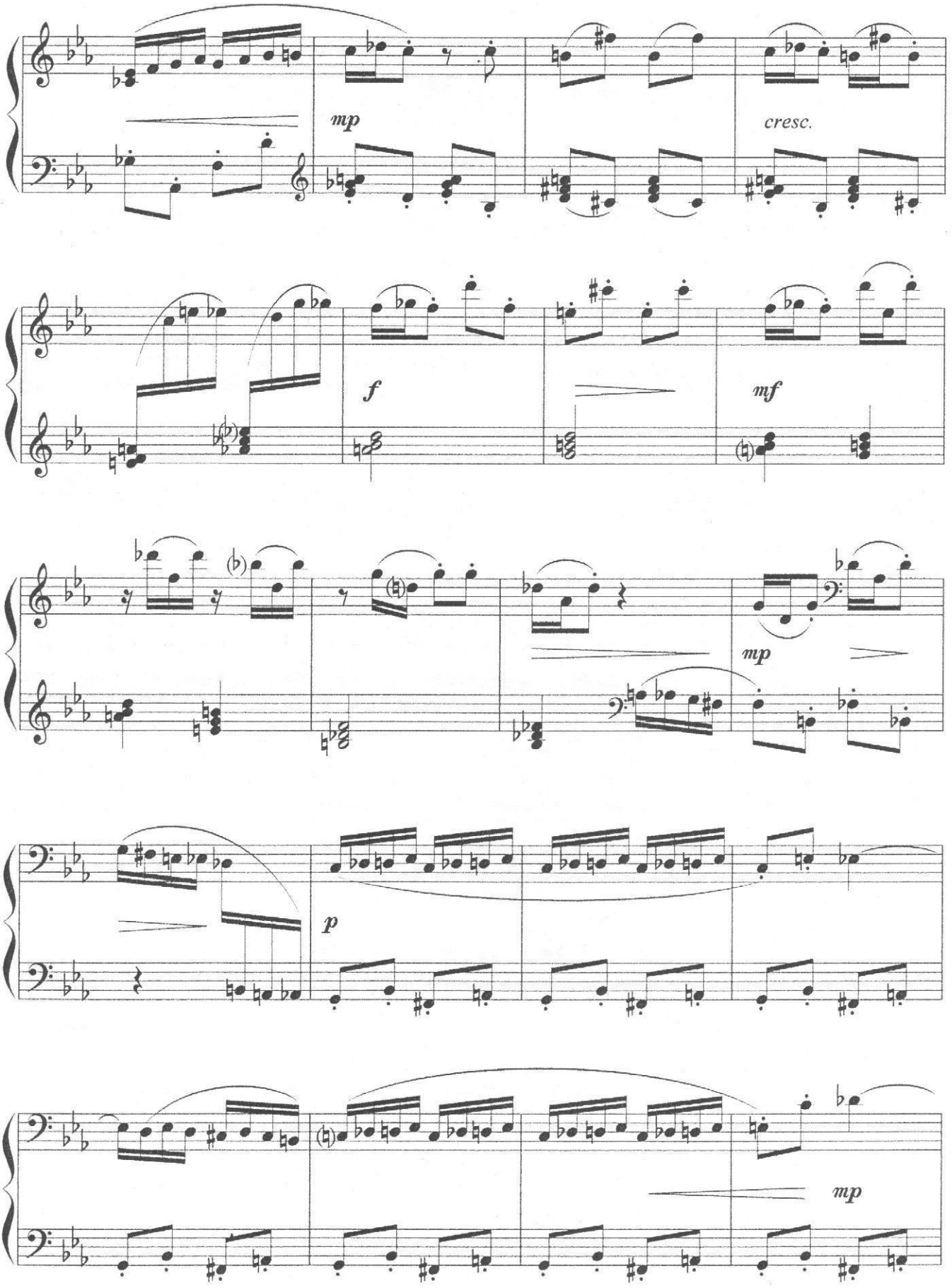

mf
poco rit.
dim.
a tempo
p
f
mf
rit.
mp
p

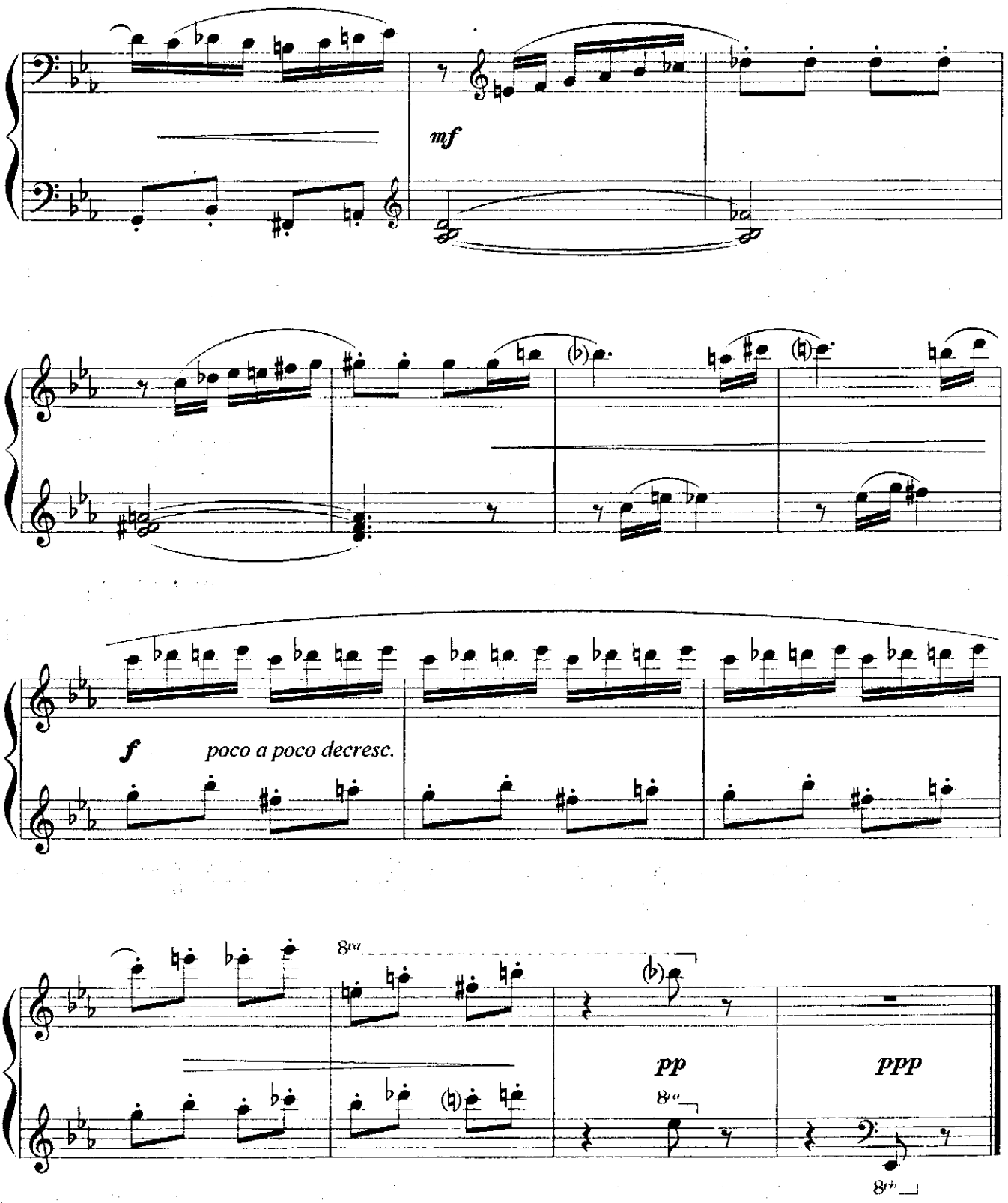
Игра

9. A GAME

Con brio ♩ = 160

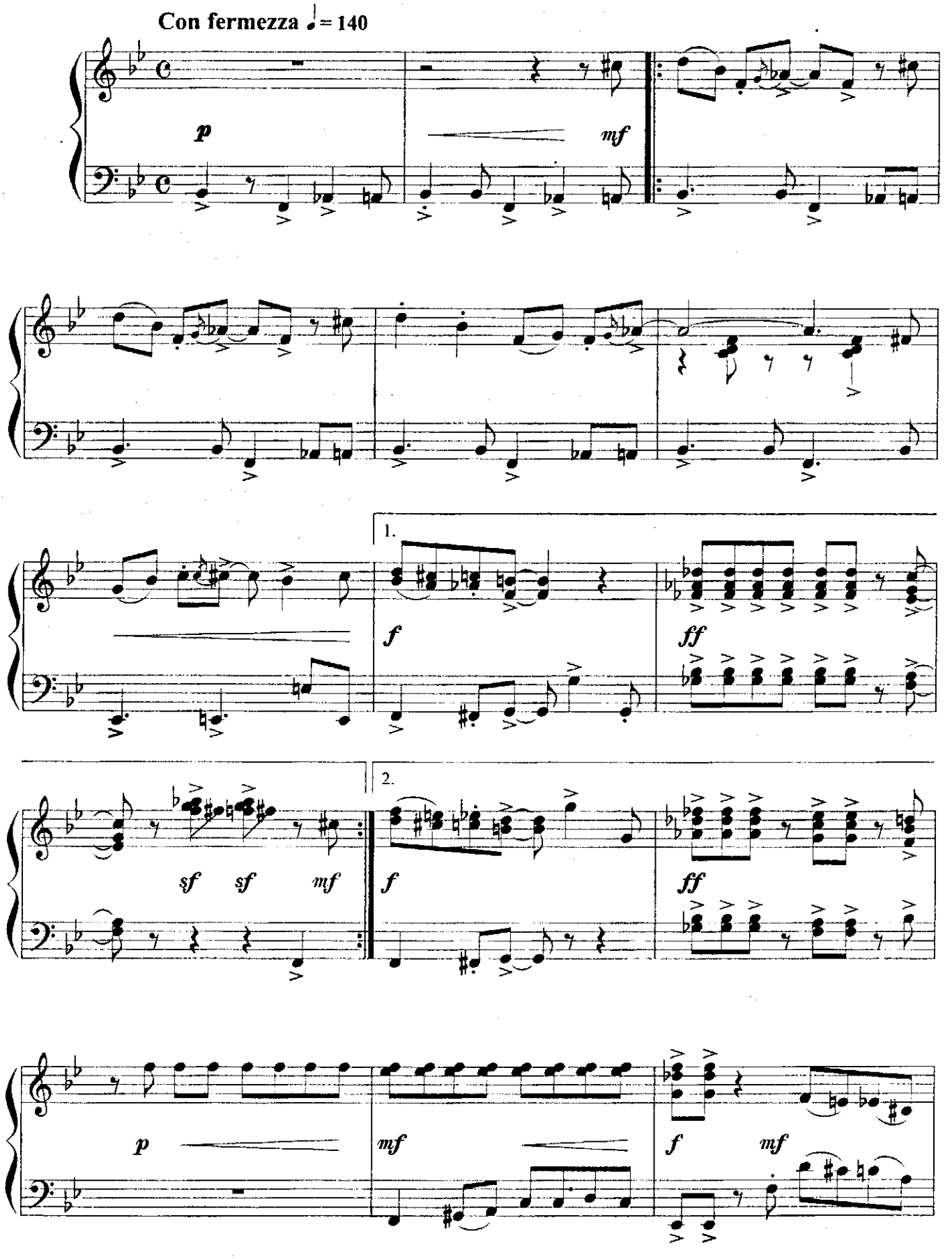


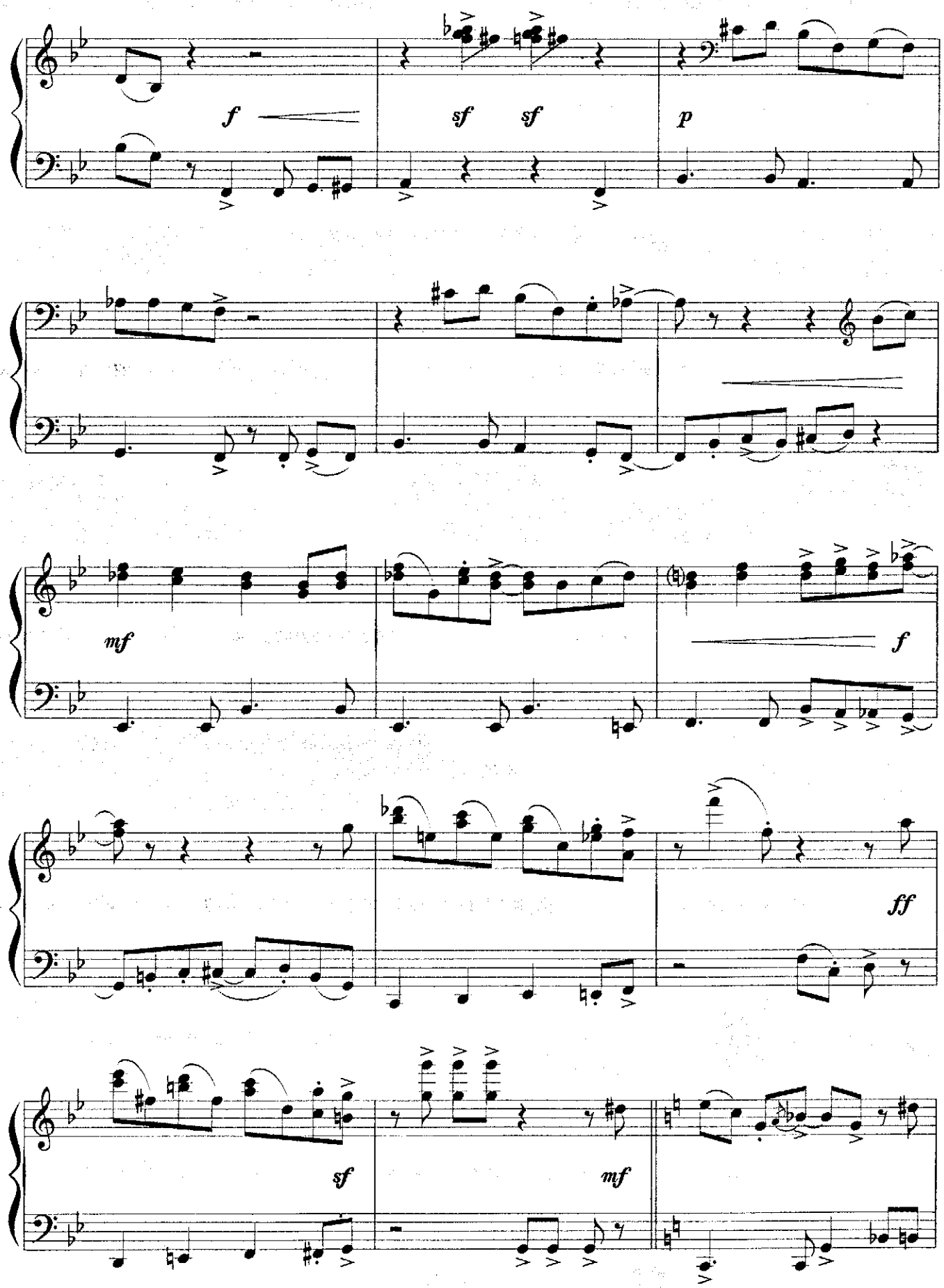

mp
cresc.
f
mf
mp
p
mp

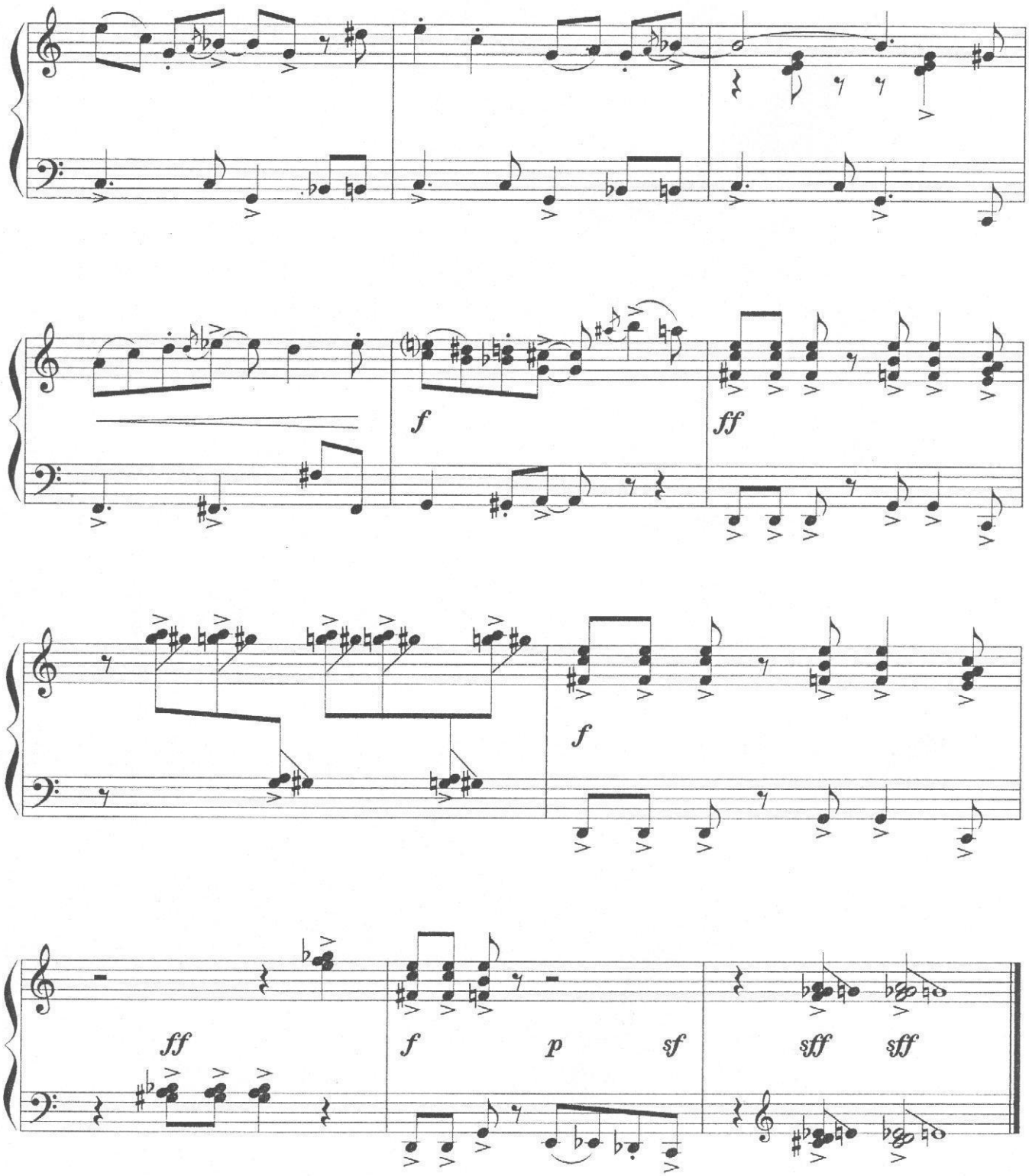

mf
f
poco a poco decresc.
8va
pp
8va
ppp
8va

Парад х машин

10. PARADE OF OLD CARS




f
sf
sf
p
mf
f
ff
sf
mf


f
ff
f
ff
f
p
sf
sff
sff